besturdubooks.wordpress.com
النحو فی الکلام کالملح فی الطعام
الحمد للہ والمنۃ کہ رسالہ نافعہ مفیدہ مشتمل بر قواعد نحو مع طریقۂ تعلیم
تسہیل النحو
یعنی
نحو میر
مع طریقہ تعلیم
مصنفہ : مولانا عبداللہ گنگوہی
جس میں "نحو میر" کی ہر فصل کے ساتھ ایسے سوالات لکھ
دیئے گئے ہیں کہ اگر طلبہ کو ان کی مشق کرائی جائے تو صرف
اسی کتاب کے پڑھنے سے نحو کے مسائل بسہولت ازبر
ہو جائیں گے، اور مبتدی کو عربی عبارت کے ابتدائی جملوں
کے لکھنے اور بولنے پر انشاء اللہ تعالیٰ پوری قدرت حاصل ہو جائیگی
قدیمی کتب خانہ
بالمقابل آرام باغ
کراچی

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

الحمد للہ رب العالمین والعاقبۃ للمتقین والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ محمد والہ واصحابہ اجمعین

**امّا بعد** اس زمانہ میں باوجود تمام کتبِ درسیہ کی تحصیل کے طلبہ کی استعداد اچھی نہیں ہوتی، حتیٰ کہ بعض فارغ التحصیل تو (عربی) عبارت بھی صحیح نہیں پڑھتے۔ اس کا بڑا سبب صرف ونحو میں محنت نہ کرنا ہے، نیز یہ کہ جو قواعد صرف ونحو کے وہ پڑھتے ہیں، اُن کا اجراء امثلہ کے ساتھ ساتھ نہیں ہوتا۔ اور مشق کی بڑی کمی ہوتی ہے۔ بس طوطے کی طرح "نحوِ میر" اور "صرفِ میر" یاد کرادی جاتی ہے۔

(ان باتوں کا لحاظ کرکے) بندہ نے "نحو میر" جو کہ کتب درسیہ میں نحو کی اول کتاب ہے اُس پر امثلۂ مشقیہ بڑھائی ہیں، نیز خود بھی (دورانِ تدریس) بارہا تجربہ کیا ہے کہ قواعد کی مشق امثلہ سے کرانے میں (طلبہ کی) استعداد خوب بڑھتی ہے۔ اور یہ امر محتاج دلیل بھی نہیں ہے، خود ظاہر ہے۔

حضرات اساتذۂ کرام سے التجا ہے کہ اس نحوِ میر میں درس دیں، اور معلم کو مندرجہ ذیل چند امور کی ہدایت فرما دیں:

(۱) طالب علم کو نحوِ میر کے قواعد اچھی طرح ذہن نشین کرا دیں۔ (وہ اس طرح کہ) ایک بار سمجھا کر پھر طالب علم سے سُنیں کہ کیا سمجھے ہو، اور ایک دو مثال کی ترکیب خود کرا دیں۔

(۲) امثلۂ مشقیہ میں جو (الفاظ و) لغات ایسے ہوں جن کو طلبہ نہ جانتے ہوں اُن کے معنے پہلے بتا دیں، اور اگر وہ صیغہ ہو تو صرف مصدر کے معنی بتا دیں۔

(۳) اگر کوئی قاعدہ ان مثالوں کے متعلق ایسا ہو کہ اب تک وہ سبقاً سبقاً نہ پڑھا ہو تو اس کو مختصر طور سے پہلے بتا دیں۔

(۴) ہر مثال کی ترکیب اور ترجمہ طلبہ سے ہی کرائیں، خود ان کی مدد بالکل نہ کریں، اور قواعد سے جواب طلب کریں۔

(۵) ان مثالوں کے علاوہ اور مثالیں اس قدر کاغذ پر لکھوا کر اُن کی ترکیب و ترجمہ کرائیں کہ اطمینانِ کلی ہو جائے کہ یہ قاعدہ اب طالبِ علم کی سمجھ میں آگیا ہے۔

واللہ الموفق والمُعین

راقم

محمد عبد اللہ عفی عنہ گنگوہی ۴ جمادی الثانیہ ۱۳۳۷ ہجری نبوی

# بسم اللہ الرحمن الرحیم

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ وَالْعَاقِبَۃُ لِلْمُتَّقِیْنَ وَالصَّلٰوۃُ وَالسَّلَامُ عَلٰی خَیْرِ خَلْقِہٖ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِہٖ اَجْمَعِیْنَ

**اَمَّا بَعْدُ** بداں اَرْشَدَکَ اللّٰہُ تَعَالٰی کہ ایں مختصریست مضبوط در علم نحو کہ مبتدی را بعد از حفظ مفردات لغت و معرفت اشتقاق وضبط مہمات تصریف بآسانی بکیفیت ترکیب راہ نماید و بزودی در معرفت اعراب و بناو سواد خواندن توانائی دہد بِتَوْفِیْقِ اللّٰہِ تَعَالٰی وَعَوْنِہٖ

**فصل** بدانکہ لفظ مستعمل در سخن عرب بر دو قسم ست مفرد و مرکب۔ مفرد لفظے باشد تنہا کہ دلالت کند بریک معنے وآں را کلمہ گویند و کلمہ بر سہ قسم است اسم چوں رَجُلٌ و فعل چوں ضَرَبَ و حرف چوں ھَلْ چنانکہ در تصریف معلوم شدہ است اما مرکب لفظے باشد کہ از دو کلمہ یا بیشتر حاصل شدہ باشد و مرکب بر دو گونہ است مفید و غیر مفید مفید آنست کہ چوں قائل براں سکوت کند سامع را خبرے یا طلبے معلوم شود وآں را جملہ گویند و کلام نیز پس جملہ بر دو قسم ست خبریہ و انشائیہ

## سوالات

ذیل کے الفاظ میں یہ بتاؤ کون مفرد ہے اور کون مرکب

فَرَسٌ۔ ضَرَبَ۔ قَدْ۔ ضَرَبَ زَیْدٌ۔ غُلَامُ زَیْدٍ۔ بَقَرٌ۔ خَمْسَۃَ عَشَرَ۔ غَنَمٌ۔ زَیْدٌ قَائِمٌ۔ عَمْرٌو قَاعِدٌ۔ مَاءُ الْبِئْرِ۔ صَلٰوۃُ الظُّهْرِ۔ مَکَّۃَ۔ مَدِیْنَۃٌ۔ بَعْلَبَکَّ۔ حَجُّ الْبَیْتِ ضَرَبَ زَیْدٌ عَمْرًا۔

**فصل** بدانکہ جملہ خبریہ آنست کہ قائلش را بصدق و کذب صفت تواں کرد وآں بر دو نوع ست اول آنکہ جزو اولش اسم باشد وآں را جملہ اسمیہ گویند چوں زَیْدٌ عَالِمٌ یعنی زید دانا است جزو اولش مسند الیہ است وآں را مبتدا گویند و جزو دوم مسند است وآں را خبر گویند دوم آنکہ جزو

اولش فعل باشد وآں را جملہ فعلیہ گویند چوں ضَرَبَ زَیْدٌ بزد زید جزو اولش مسند وآں را فعل گویند وجزو دوم مسند الیہ است وآں را فاعل گویند و بدانکہ مسند حکم ست و مسند الیہ آنچہ برو حکم کنند واسم مسند و مسند الیہ تواند بود و فعل مسند باشد و مسند الیہ نتواں بود و حرف نہ مسند باشد نہ مسند الیہ۔

## سوالات

ذیل کے لکھے ہوئے جملوں میں پہچانو کون مسند ہے اور کون مسند الیہ اور یہ بھی بتاؤ کہ کون لفظ مبتدا ہے اور کون خبر اور کون فاعل ہے اور کون فعل اور کونسا جملہ اسمیہ ہے اور کونسا فعلیہ اور نیز ہر جملہ کی ترکیب کرو اور ہر جملہ کا اردو ترجمہ بتاؤ ہر سوال کا جواب ایک کاغذ پر لکھدو۔

اِسْتَغْفَرَ زَیْدٌ۔ اِجْتَنَبَتْ هِنْدٌ۔ اَلشَّمْسُ طَالِعَةٌ۔ اَلصَّلٰوةُ حَاضِرَةٌ۔ اَلْمَاءُ بَارِدٌ۔ اَللّٰهُ اَكْبَرُ۔ اِنْفَطَرَتِ السَّمَاءُ۔ اِحْمَرَّتْ هِنْدٌ۔ اَلْحَجُّ فَرِيْضَةٌ۔ اَلصَّوْمُ فَرْضٌ۔ اَلْقِيَامَةُ اٰتِيَةٌ۔ اَلْجَنَّةُ حَقٌّ۔ اَلنَّارُ حَقٌّ۔ اَلصِّرَاطُ حَقٌّ۔ اَلْمِيْزَانُ حَقٌّ۔ اَلْقَبْرُ رَوْضَةٌ۔ اَلرَّبُّ غَفُوْرٌ۔ اِسْتَغْلَفَ بَكْرٌ۔ اِخْضَرَّتِ الْاَرْضُ۔ اَسْلَمَ خَالِدٌ۔ اِذْهَبْ بَكْرٌ۔ صَدَقَ عَمْرٌو۔ اِمْلَوْلَحَ الْمَاءُ۔ زَيْدٌ دَاعٍ۔ صَامَ مَحْمُوْدٌ۔ صَلّٰى حَامِدٌ۔ حَجَّ حَمِيْدٌ۔ بَعْثَرَ عَمْرٌو۔ اَلنُّصْحُ وَاجِبٌ۔ سَمِعَ اللّٰهُ۔ اَللّٰهُ سَمِيْعٌ۔ مُحَمَّدٌ رَسُوْلٌ۔

بدانکہ جملہ انشائیہ آنست کہ قائلش را بصدق و کذب صفت نتواں کرد وآں را بر چند قسم ست امر چوں اِضْرِبْ۔ ونہی چوں لَا تَضْرِبْ۔ واستفہام چوں هَلْ ضَرَبَ زَيْدٌ وتمنی چوں لَيْتَ زَيْدًا حَاضِرٌ وترجی چوں لَعَلَّ عَمْرًا غَائِبٌ۔ وعقود چوں بِعْتُ و اِشْتَرَيْتُ۔ ونداء چوں يَا اَللّٰهُ وعرض چوں اَلَا تَنْزِلُ بِنَا فَتُصِيْبَ خَيْرًا۔ وقسم چوں وَاللّٰهِ لَاَضْرِبَنَّ زَيْدًا وتعجب چوں مَا اَحْسَنَهٗ وَ اَحْسِنْ بِهٖ۔

## تعریفات ذیل کو خوب یاد کرو

امر وہ جملہ انشائیہ ہے جس میں کسی کام کے ہونے یا کرنے کی طلب ہو جیسے اِضْرِبْ نہی وہ جملہ انشائیہ ہے کہ جس میں کسی کام کے نہ ہونے یا نہ کرنے کی طلب ہو جیسے لَا تَضْرِبْ۔ استفہام

وہ جملہ انشائیہ ہے کہ جس سے کسی واقعہ گذرے ہوئے یا موجود یا آئندہ سے سوال ہو اور اوس میں حرف استفہام آوے جیسے هَلْ ضَرَبَ زَيْدٌ اور أَزَيْدٌ قَائِمٌ اور أَتَضْرِبُ زَيْدًا تمنی وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات کی آرزو سمجھی جاوے جیسے لَيْتَ زَيْدًا حَاضِرٌ (کاش زید حاضر ہوتا) ترجی وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات کے اُمید معلوم ہو جیسے لَعَلَّ عَمْرًا غَائِبٌ (شاید عمرو غائب ہے) عقود وہ جملہ انشائیہ ہے جو کسی معاملہ کے مثلاً خرید فروخت کے ایجاد کرنے کے واسطے بولا جاوے جیسے بیچنے والا بیچنے کے وقت کہے بِعْتُ (فروخت کیا میں نے) اور خریدنے والا خریدنے کے وقت کہے اِشْتَرَيْتُ (خریدا میں نے) ندا وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی شخص کو اپنی طرف متوجہ کیا جاوے اور حرف ندا سے شروع ہو جیسے يَا زَيْدُ (اے زید) عرض وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی کو کسی کام پر انگیختہ کیا جاوے اور اُبھارا جاوے جیسے أَلَا تَنْزِلُ بِنَا (کیا نہیں آتا ہے تو ہمارے پاس) قسم وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات پر قسم کھاویں جیسے وَاللهِ (قسم اللہ کی) تعجب وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات پر تعجب ظاہر کریں جیسے مَا أَحْسَنَهُ وَأَحْسِنْ بِهِ۔ (کیا ہی حسین ہے وہ)۔

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں یہ بتاؤ کہ کون سا جملہ خبریہ اور کونسا انشائیہ اور انشائیہ کی کونسی قسم ہے
أَسْلِمُوا۔ آمَنُوا۔ لَا تَكْفُرُوا۔ بَشِّرْ۔ لَيْتَ زَيْدًا عَالِمٌ۔ جَمَلَ بَكْرٌ۔ أَتَقْتُلُونَ۔ أَمِنَّا أَبْصِرْ بِهِ۔ مَا أَعْجَلَ زَيْدًا۔ أَلَا تُكْرِمُ زَيْدًا۔ لَا تَقُولُوا۔ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ۔ أَزَيْدٌ قَاعِدٌ۔ نَكَحْتُ۔ لَعَلَّ بَكْرًا نَائِمٌ۔ مَنْ جَاءَ مَنْ أَبُوكَ۔ كَبِّرْ۔

**فصل** بدانکہ مرکب غیر مفید آنست کہ چوں قائل براں سکوت کند سامع را خبرے یا طلبے حاصل نشود و آں بر سہ قسم ست۔ اوّل مرکب اضافی چوں غُلَامُ زَيْدٍ جزو اوّل را مضاف گویند و جزو دوم را مضاف الیہ و مضاف الیہ ہمیشہ مجرور باشد دوم مرکب بنائی و آں آنست کہ دو اسم را یکے کردہ باشند و اسم دوم متضمن حرفے باشد چوں أَحَدَ عَشَرَ تا تِسْعَةَ عَشَرَ کہ

دراصل اَحَدٌ وعَشَرٌ و تِسعَۃٌ وعَشَرٌ بودہ است واو را حذف کردہ ہر دو اسم را یکے کردند و ہر دو جزو مبنی باشد بر فتح الا اِثنا عَشَرَ کہ جزو اول معرب است سوم مرکب منع صرف واو آنست کہ دو اسم را یکے کردہ باشند و اسم دوم متضمن حرفے نباشد چوں بَعلَبَكٌّ و حَضرَمَوتُ کہ جزو اول مبنی باشد بر فتح بر مذہب اکثر علماء وجزو دوم معرب بدانکہ مرکب غیر مفید ہمیشہ جزو جملہ باشد چوں غُلَامُ زَیدٍ قَائِمٌ و عِندِی اَحَدَ عَشَرَ دِرهَمًا و جَاءَ بَعلَبَكُّ۔

## سوالات

ذیل[1] کی مثالوں میں مرکب غیر مفید کی قسمیں بتاؤ۔ اور ہر[2] مثال کا ترجمہ کرو۔ اور مرکبات[3] اضافیہ میں مضاف ومضاف الیہ کو پہچانو

رَسُولُ اللّٰہِ۔ دِینُ اللّٰہِ۔ بَیتُ اللّٰہِ۔ صَلٰوۃُ العِشَاءِ۔ خَمسَۃَ عَشَرَ۔ صَلٰوۃُ اللَّیلِ۔ مِلَّۃُ الاِسلَامِ۔ مَاءُ البِیرِ۔ سَاکِنُ البَیتِ۔ مَعدِی کَرِبَ۔ حَضرَمَوتُ۔ اَبُو حَارِثٍ۔ اَبُو القَاسِمِ۔ دَارُ زَیدٍ۔ رُوحُ الاِنسَانِ۔ وَرَقُ الشَّجَرِ۔ مَاءُ الوُضُوءِ۔ ثَوبُ بَکرٍ۔ اَخُو عَمرٍو۔ جَارُ اللّٰہِ۔

ذیل کی مثالوں میں مرکب غیر مفید خبر وجملہ ہو انکی ترکیب و ترجمہ کرو

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰہِ۔ حَجُّ البَیتِ فَرضٌ۔ صَومُ رَمَضَانَ فَرضٌ۔ اَلکَعبَۃُ بَیتُ اللّٰہِ۔ عَذَابُ القَبرِ حَقٌّ۔ قَامَ عَبدُ اللّٰہِ۔ صَلّٰی غُلَامُ بَکرٍ۔ جَلِیسُ السُّوءِ شَیطَانٌ۔ جَلِیسُ الخَیرِ غَنِیمَۃٌ۔ اَدَاءُ الزَّکٰوۃِ بَرَکَۃُ المَالِ۔ عِندِی ثَمَانِیَۃَ عَشَرَ کِتَابًا۔ اِخضَرَّ وَرَقُ ثَوبِ بَکرٍ۔ مَاءُ الحَوضِ حَارٌّ۔ لِحیَۃُ عَمرٍو طَوِیلَۃٌ۔ دَارُ زَیدٍ وَسِیعَۃٌ۔ اِخضَرَّ وَرَقُ الشَّجَرَۃِ۔ اِغبَرَّ وَجهُ زَیدٍ۔ اِصفَرَّ وَرَقُ الشَّجَرِ۔ اِحمَرَّ وَجهُ عَمرٍو۔ صَلٰوۃُ اللَّیلِ بَهَاءُ النَّهَارِ۔ تَوَاضُعُ المَرءِ کَرَامَۃٌ۔

**فصل** بدانکہ ہیچ جملہ کمتر از دو کلمہ نباشد لفظاً چوں ضَرَبَ زَیدٌ و زَیدٌ قَائِمٌ یا تقدیراً چوں اِضرِب کہ اَنتَ در وے مستتر است و ازیں بیشتر باشد و بیشتر را حدے نیست بدانکہ چوں

کلمات جملہ بسیار باشد اسم وفعل وحرف را بایکدگر تمیز باید کردن ونظر نمودن کہ معرب ست یا مبنی وعامل ست یا معمول وباید دانستن کہ تعلق کلمات بایکدگر چگونہ است تا مسند ومسند الیہ پیدا گردد ومعنے جملہ بتحقیق معلوم شود۔

**فصل** بداں کہ علامت اسم آن ست کہ الف ولام یا حرف جر دراولش باشد چوں اَلْحَمْدُ و بِزَیْدٍ یا تنوین درآخرش باشد چوں زَیْدٌ یا مسند الیہ باشد چوں زَیْدٌ قَائِمٌ یا مضاف باشد چوں غُلَامُ زَیْدٍ یا مصغر باشد چوں قُرَیْشٌ یا منسوب باشد چوں بَغْدَادِیٌّ یا مثنی باشد چوں رَجُلَانِ یا مجموع باشد چوں رِجَالٌ یا موصوف باشد چوں جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ یا تائے متحرک بدو پیوند چوں ضَارِبَۃٌ وعلامت فعل آنست کہ قَدْ دراولش باشد چوں قَدْ ضَرَبَ یا سین باشد چوں سَیَضْرِبُ یا سَوْفَ باشد چوں سَوْفَ یَضْرِبُ یا حرف جزم بود چوں لَمْ یَضْرِبْ یا ضمیر مرفوع متصل بدو پیوند چوں ضَرَبْتُ یا تائے ساکن چوں ضَرَبَتْ یا امر باشد چوں اِضْرِبْ یا نہی باشد چوں لَا تَضْرِبْ وعلامت حرف آن ست کہ ہیچ علامتی از علامات اسم وفعل درو نبود۔

## سوالات

الفاظ ذیل میں علامات سے پہچانکر بتاؤ کہ کون لفظ اسم ہے اور کون فعل اور کون حرف اور اس علامت کو بھی ظاہر کرو جس سے تمنے پہچانا ہے

رَسُوْلُ اللّٰہِ۔ اَلْجَنَّۃُ۔ اَلصِّرَاطُ۔ کُوِّرَتْ۔ عَلٰی۔ سَمِعْتَ۔ دَخَلَتْ۔ سَاحِرَانِ۔ سَوْفَ یَکُوْنُ۔ سَیَکُوْنُ۔ لَا تَنْفَطِرُ۔ مَا۔ رُجَیْلٌ۔ بَلْخِیٌّ۔ مَسَاجِدُ۔ مُحَمَّدٌ نَبِیٌّ۔ مَکِّیٌّ۔ جَاءَ رَسُوْلُ اللّٰہِ۔ لِلّٰہِ۔ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ۔ اَلصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ تَوْبَۃٌ۔ شَاہِدَۃٌ۔ قَدْ سَمِعَ۔

**فصل** بدانکہ جملہ کلمات عرب بردو قسم است معرب ومبنی معرب آنست کہ آخرش باختلاف عوامل مختلف شود چوں زَیْدٌ و جَاءَنِیْ زَیْدٌ و رَاَیْتُ زَیْدًا و مَرَرْتُ بِزَیْدٍ

جاءَ عامل ست وزید معرب ست وضمہ اعراب ودال محل اعراب ومبنی آنست کہ آخرش باختلاف عوامل مختلف نشود چوں ھٰؤُلَاءِ کہ درحالت رفع ونصب وجر یکسان ست۔

فصل بدانکہ جملہ حروف مبنی ست واز افعال فعل ماضی وامر حاضر معروف وفعل مضارع بانونہائے جمع مونث وبانونہائے تاکید نیز مبنی ست۔ بدانکہ اسم غیر متمکن مبنی ست واما اسم متمکن معرب بشرطا آنکہ درترکیب واقع شود وفعل مضارع معرب ست بشرطا آنکہ درترکیب واقع شود وفعل مضارع معرب ست بشرطا آنکہ از نونہائے جمع مونث ونون تاکید خالی باشد پس درکلام عرب بیش ازیں دو قسم معرب نیست باقی ہمہ مبنی ست واسم غیر متمکن اسمے ست کہ با مبنی اصل مشابہت دارد و مبنی اصل سہ چیز ست فعل ماضی وامر حاضر معروف وجملہ حروف واسم متمکن اسمیست کہ با مبنی اصل مشابہ نباشد۔

## سوالات

ذیل کے الفاظ میں بتاؤ کون معرب ہے کون مبنی اور مبنی اصل بھی بتاؤ

اِفْتَحُوْا۔ لَمْ یَفْعَلْ۔ لَنْ تَسْمَعُوْا۔ اِضْرِبْنَانِّ هٰذَا کِتَابِیْ۔ نَصَرَ۔ سَمِعَ۔ یَجْتَنِبْنَ

اس عبارت میں ہر کلمہ کو معین کرکے بتاؤ کہ معرب ہے یا مبنی

یَا اَیُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّکُمُ الَّذِیْ خَلَقَکُمْ وَالَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِکُمْ۔ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ

فصل بدانکہ اسم غیر متمکن ہشت قسم است اوّل مضمرات چوں اَنَا من مرد وزن وضَرَبْتُ زدم من واِیَّایَ خاص مرا وضَرَبَنِیْ بزد مرا ولِیْ مرا ایں ہفتاد ضمیر ست چہاردہ مرفوع متصل ضَرَبْتُ ضَرَبْنَا ضَرَبْتَ ضَرَبْتُمَا ضَرَبْتُمْ ضَرَبْتِ ضَرَبْتُمَا ضَرَبْتُنَّ ضَرَبَ ضَرَبَا ضَرَبُوْا ضَرَبَتْ ضَرَبَتَا ضَرَبْنَ۔ وچہاردہ مرفوع منفصل اَنَا نَحْنُ اَنْتَ اَنْتُمَا اَنْتُمْ اَنْتِ اَنْتُمَا اَنْتُنَّ هُوَ هُمَا هُمْ هِیَ هُمَا هُنَّ وچہاردہ منصوب متصل ضَرَبَنِیْ ضَرَبَنَا ضَرَبَکَ ضَرَبَکُمَا ضَرَبَکُمْ ضَرَبَکِ ضَرَبَکُمَا ضَرَبَکُنَّ ضَرَبَهٗ ضَرَبَهُمَا ضَرَبَهُمْ ضَرَبَهَا ضَرَبَهُمَا ضَرَبَهُنَّ وچہاردہ منصوب منفصل اِیَّایَ اِیَّانَا اِیَّاکَ

إِيَّاكُمَا إِيَّاكُمْ إِيَّاكِ إِيَّاكُمَا إِيَّاكُنَّ إِيَّاهُ إِيَّاهُمَا إِيَّاهُمْ إِيَّاهَا إِيَّاهُمَا إِيَّاهُنَّ

وچہارده مجرور متصل لِي لَنَا لَكَ لَكُمَا لَكُمْ لَكُنَّ لَهُ لَهُمَا لَهُمْ لَهَا لَهُمَا لَهُنَّ دوم اسمائے

اشارات ذَا وذَانِ و ذَيْنِ وتَا و تِي و تِهْ و ذِهْ و ذِهِي و تِهِي و تَانِ و تَيْنِ و

أُولَاءِ بمد و أُولَى بقصر سوم اسمائے موصولہ اَلَّذِي و اللَّذَانِ و اللَّذَيْنِ و اَلَّذِيْنَ

اَلَّتِي اَللَّتَانِ و اللَّتَيْنِ و اَللَّاتِي و اَللَّوَاتِي و مَا و مَنْ و اَيٌّ و اَيَّةٌ والف ولام

دراسم فاعل واسم مفعول چوں اَلضَّارِبُ والْمَضْرُوْبُ و ذُوْ بمعنے اَلَّذِي درلغت بنی طے

نحو جَاءَنِي ذُوْ ضَرَبَكَ بدانکہ اَيٌّ و اَيَّةٌ معرب ست۔

تعریفات ذیل کو خوب برزبان یاد کرلو۔

مرفوع متصل وہ ضمیریں جو فعل سے ملی ہوئی آتی ہیں اور ہمیشہ فاعل ہوتی ہیں۔

مرفوع منفصل وہ ضمیریں جو فعل سے علٰحدہ آتی ہیں اور ترکیب میں مبتدا یا خبر یا فاعل ہوتی ہیں

منصوب متصل وہ ضمیریں جو فعل سے ملی ہوئی آویں اور ترکیب میں مفعول بہ ہو یا ایسے حرفوں سے

ملیں جو اسم کو نصب کرتے ہیں جیسے اِنِّي اِنَّا اِنَّكَ الخ۔

منصوب منفصل وہ ضمیریں جو فعل سے علٰحدہ آویں اور مفعول بہ ہوں۔

مجرور متصل وہ ضمیریں جو حرف جر سے ملیں جیسے لِي لَنَا الخ یا مضاف سے ملکر مضاف الیہ ہوں

جیسے غُلَامِي غُلَامُنَا غُلَامُكَ الخ

ان مثالوں کی ترکیب اور ترجمہ لکھکر دکھاؤ اور ضمیر کی قسمیں بھی ظاہر کرو

اَنَا قَائِمٌ۔ اَنْتَ غُلَامُ زَيْدٍ۔ اَنْتُمْ جَاهِلُوْنَ۔ ضَرَبَكَ زَيْدٌ۔ زَيْدٌ ضَرَبَكَ

اَنَا يُوْسُفُ۔ نَحْنُ عَالِمُوْنَ۔ ضَرَبُوْهُ هُوَ۔ ضَرَبَهَا عَمْرٌو۔ ضَرَبْتَاهَا هُنَّ جَاهِلَاتٌ

اَنْتِ حَسَنَةٌ۔ ضَرَبْنَاكَ ضَرَبْتُكُمْ۔ هُمْ شَاهِدُوْنَ۔ هِيَ ضَارِبَةٌ۔ هُمَا جَاهِلَانِ

ضَرَبَهُ بَكْرٌ۔ اَنَا اَخُوْ عَمْرٍو۔ ضَرَبْتُكُنَّ هِنْدُ۔ نَصَرَتْنِي۔ نَصَرُوْنِي۔ نَصَرَتْنِي

هِنْدُ۔ اَنْتَ ابْنُ زَيْدٍ۔ اَنْتُمْ اَبْنَاءُ بَكْرٍ۔ اَنْتَ عَمُّ بَكْرٍ۔ هُوَ خَالِقٌ هُمْ مَلٰئِكَةٌ

الرَّحْمٰنِ - اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ - اِهْدِنَا - غُلَامُنَا قَائِمٌ - هٰذَا عَبْدِيْ -
هٰؤُلَاءِ اِخْوَتِيْ - هٰذَا اَخِيْ - هٰذَا كِتَابُنَا - هٰذَانِ سَاحِرَانِ - هٰذِهٖ بِنْتِيْ - هُوَ الَّذِيْ
خَلَقَكُمْ - تَبَارَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ - قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا - جَاءَ الَّذِيْ
ضَرَبَ غُلَامَكَ - اِيَّايَ ضَرَبْتَ - اِيَّاكُمْ اَدْعُوْ - لَكُمْ جَمَالٌ لَهَا زَوْجٌ - لَهُمْ عِلْمٌ
لِيْ حُزْنٌ - اُولٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ - هٰذَا الرَّجُلُ خَالِيْ - ذَانِكَ الرَّجُلَانِ ذَهَبَا -
ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا - اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ - هٰذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ - اُذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْ
اَنْعَمْتُ - لَكُمْ مَا سَاَلْتُمْ - اِيَّاكُمَا اَعْطَيْتُ - اِيَّاهُنَّ نَكَحْتُ - اِيَّاكَ ضَرَبْتُ -
عَلَّمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا - هٰؤُلَاءِ اَصْحَابِيْ - قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ - هٰذَا
ذِهْنُهُمْ - هٰذَا كَلْبٌ - عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا اَحْضَرَتْ - لَهُمْ لَمَالٌ - اِضْرِبُوْهُنَّ
جَاءَ الَّذِيْ اَعْطَاكَ - رَبُّنَا اللّٰهُ - رَسُوْلُنَا مُحَمَّدٌ - قِبْلَتُنَا بَيْتُ اللّٰهِ - لَا اَعْبُدُ
مَا تَعْبُدُوْنَ - لَكُمْ دِيْنُكُمْ - قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰهَا - مَا نَدِمَ مَنْ سَكَتَ - اَيُّكُمْ
ضَرَبَ زَيْدًا - اَيَّةُ امْرَءَةٍ زَوْجَتُكَ -

چہارم اسمائے افعال واں بر دو قسم است اوّل بمعنے امر حاضر چوں رُوَيْدَ و بَلْهَ و
حَيَّهَلْ و هَلُمَّ دوم بمعنے فعل ماضی چوں هَيْهَاتَ و شَتَّانَ -

پنجم اسمائے اصوات چوں اُحْ اُحْ و اُفْ و بَخٍّ و نَخٍّ و غَاقِ -

ششم اسمائے ظروف ظرف زماں چوں اِذْ و اِذَا و مَتٰی و كَيْفَ و اَيَّانَ و
اَمْسِ و مُذْ و مُنْذُ و قَطُّ و عَوْضُ و قَبْلُ و بَعْدُ وقتیکہ مضاف باشند و مضاف
الیہ محذوف منوی باشد و ظرف مکان چوں حَيْثُ و قُدَّامُ و تَحْتَ و فَوْقُ وقتیکہ
مضاف باشند و مضاف الیہ محذوف منوی باشد -

ہفتم اسمائے کنایات چوں كَمْ و كَذَا کنایت از عدد و كَيْتَ و ذَيْتَ کنایت از حدیث
ہشتم مرکب بنائی چوں اَحَدَ عَشَرَ -

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں اسماء افعال اور ظروف کو پہچانو اور ہر ایک مثال کا ترجمہ و ترکیب لکھو

شَتَّانَ بَيْنَ زَيْدٍ وَعَمْرٍو - هَيْهَاتَ يَوْمُ الْعِيدِ - بَلْهَ زَيْدًا - حَيَّهَلِ الصَّلٰوةَ - جِئْتُكَ إِذْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ - آتِيكَ إِذَا جَاءَ زَيْدٌ - كَيْفَ حَالُكَ - أَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ - نَصَرْتُكَ أَمْسِ - مَا رَأَيْتُ زَيْدًا مُذْ يَوْمُ الْجُمُعَةِ - مَا ضَرَبْتُهُ قَطُّ - يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ - جَلَسْتُ فَوْقَ عَمْرٍو - اِجْلِسْ حَيْثُ جَلَسَ زَيْدٌ - اِمْشِ قُدَّامَ بَكْرٍ - ضَعْ هٰذَا فَوْقَ السَّطْحِ - فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ - كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ - مَلَكْتُ كَذَا وَكَذَا دِرْهَمًا - قُلْتُ لِزَيْدٍ كَيْتَ وَكَيْتَ - مَشَيْتُ خَلْفَكَ - قَعَدَ زَيْدٌ تَحْتَ الشَّجَرَةِ - لَا أُعْطِيهِ عَوْضُ - إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ - إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ - جَاءَ زَيْدٌ قَبْلَكَ - رَأَيْتُ زَيْدًا قَبْلَ يَوْمِ الْجُمُعَةِ - عَرَفْتُ عَمْرًا قَبْلُ - مَا رَأَيْتُهُ بَعْدُ -

**فصل** بدانکہ اسم بر دو ضرب ست معرفہ و نکرہ معرفہ آنست کہ موضوع باشد برائے چیزے معین و آں بر ہفت نوع ست اوّل مضمرات دوم اعلام چوں زَيْدٌ و عَمْرٌو سوم اسمائے اشارات چہارم اسمائے موصولہ و ایں دو قسم را مبہمات گویند پنجم معرفہ بہ ندا چوں يَا رَجُلُ ششم معرفہ بالف ولام چوں اَلرَّجُلُ ہفتم مضاف بیکے ازینہا چوں غُلَامُهُ و غُلَامُ زَيْدٍ و غُلَامُ هٰذَا و غُلَامُ الَّذِي عِنْدِي و غُلَامُ الرَّجُلِ و نکرہ آنست کہ موضوع باشد برائے چیزے غیر معین چوں رَجُلٌ و فَرَسٌ -

امثلہ ذیل میں معرفہ کی اقسام پہچانو اور ان جملوں کی ترکیب و ترجمہ بھی کرو۔

أَنَا يُوسُفُ - هٰذَا أَخِي - هٰذَا عَبْدُكَ - حِلْوُ الرَّجُلِ عَوْنُهُ - حِرْفَةُ الْمَرْءِ كَنْزُهُ - كَلَامُ اللّٰهِ دَوَاءُ الْقَلْبِ - لِيْنُ الْكَلَامِ قَيْدُ الْقُلُوبِ - نَحْنُ مُسْتَغْفِرُونَ - طَابَ مَنْ وَثِقَ بِاللّٰهِ - صَبْرُكَ يُورِثُ الْخَيْرَ - صَمْتُ الْجَاهِلِ سَتْرُهُ - هٰذَا أَمَا لَكُمْ ثُمَّ - هٰذِهِ أُخْتِي - هٰؤُلَاءِ عَبِيدِي - اَلصَّلٰوةُ عِمَادُ الدِّيْنِ - اَلزَّكٰوةُ

يُزَكِّي الْمَالَ - اَلصَّوْمُ جُنَّةٌ - اَلْحَجُّ مُطَهِّرٌ - ذِكْرُ اللّٰهِ طُمَانِيْنَةُ الْقَلْبِ - لَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ
اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ - ذٰلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَاءَهٗ -

**بدانکہ** اسم بر دو صنف ست مذکر و مونث مذکر آنست کہ درو علامت تانیث نباشد چوں رَجُلٌ و مونث آنست کہ درو علامت تانیث باشد چوں اِمْرَءَةٌ وعلامت تانیث چہار ست تا چوں طَلْحَةُ و الف مقصورہ چوں حُبْلیٰ و الف ممدودہ چوں حَمْرَاءُ و تائے مقدرہ چوں اَرْضٌ کہ در اصل اَرْضَةٌ بودہ است بدلیل اُرَيْضَةٌ زیراکہ تصغیر اسما را باصل خود برد و ایں را مونث سماعی گویند و **بدانکہ** مونث بر دو قسم است حقیقی و لفظی **حقیقی** آنست کہ بازائے او حیوانے مذکر باشد چوں اِمْرَأَةٌ کہ بازائے او رَجُلٌ است و نَاقَةٌ کہ بازائے او جَمَلٌ است و **لفظی** آنست کہ بازائے او حیوانے مذکر نباشد چوں ظُلْمَةٌ و قُوَّةٌ - **بدانکہ** اسم بر سہ صنف ست واحد و مثنیٰ و مجموع **واحد** آنست کہ دلالت کند بر یکے چوں رَجُلٌ و **مثنیٰ** آنست کہ دلالت کند بر دو بسبب آنکہ الف یا یائے ماقبل مفتوح و نونے مکسورہ بآخرش پیوند چوں رَجُلَانِ و رَجُلَيْنِ و **مجموع** آنست کہ دلالت کند بر بیش از دو بسبب آنکہ تغیرے در واحد کردہ باشند لفظاً چوں رِجَالٌ یا تقدیراً چوں فُلْكٌ کہ واحدش نیز فُلْكٌ است بر وزن قُفْلٌ و جمعش ہم فُلْكٌ بروزن اُسْدٌ -

## سوالات

امثلہ مندرجہ ذیل میں ہر کلمہ میں مذکر و مونث اور مونث کی قسمیں اور واحد و مثنیٰ و مجموع کو بتاؤ اور ہر مثال کا ترجمہ و ترکیب بھی کرو

سَلَامَةُ الْاِنْسَانِ فِيْ حَبْسِ النَّفْسِ - سَادَةُ الْاُمَّةِ الْفُقَهَاءُ - اَلدُّنْيَا مَشْحُوْنَةٌ بِالرَّزَايَا - هِيَ بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ - اَلسَّمَاءُ مُنْفَطِرَةٌ - اَلشَّمْسُ تُكَوَّرُ - اَلْقِيَامَةُ وَاقِعَةٌ - دَوْلَةُ الْاَرْذَالِ اٰفَةُ الرِّجَالِ - دَوْلَةُ الْمُلُوْكِ الْعَدْلُ - اَلْمَلٰئِكَةُ عِبَادٌ مُكْرَمُوْنَ - اَلشَّيْخَانِ اَفْضَلُ الصَّحَابَةِ - مَدِيْنَاهُ الْبَحْرَيْنِ - اَلشَّاةُ نَظِيْفَةٌ -

لَبَنُ الْاَتَانِ حَرَامٌ - هٰذِهٖ نَاقَۃُ اللّٰہِ - هٰذِهٖ اِمْرَأَۃُ زَیْدٍ - اَرْضُ اللّٰہِ وَاسِعَۃٌ - خَلَقَ الْاَرْضَ فِیْ یَوْمَیْنِ -

بدانکہ جمع باعتبار لفظ بر دو قسم ست جمع تکسیر و جمع تصحیح - جمع تکسیر آنست کہ بنائے واحد درو سلامت نباشد چوں رِجَالٌ و مَسَاجِدُ وابنیہ جمع تکسیر در ثلاثی بسماع تعلق دارد وقیاس را درو مجالے نیست اما در رباعی وخماسی بروزن فَعَالِلُ آید چوں جَعْفَرٌ و جَعَافِرُ و جَحْمَرِشٌ و جَحَامِرُ بحذف حرف خامس و جمع تصحیح آنست کہ بنائے واحد درو سلامت ماند وآں بر دو قسم ست جمع مذکر و جمع مؤنث جمع مذکر آنست کہ واوے ماقبل مضموم یا یائے ماقبل مکسور ونونے مفتوح در آخرش پیوندد چوں مُسْلِمُوْنَ و مُسْلِمِیْنَ و جمع مونث آنست کہ الفے باتائے بآخرش پیوندد چوں مُسْلِمَاتٌ و بدانکہ جمع باعتبار معنی بر دو نوع ست جمع قلت و جمع کثرت جمع قلت آنست کہ بر کم از دہ اطلاق کنند وآں را چہار بناست اَفْعُلٌ مثل اَکْلُبٌ و اَفْعَالٌ چوں اَقْوَالٌ و اَفْعِلَۃٌ مثل اَعْوِنَۃٌ و فِعْلَۃٌ چوں غِلْمَۃٌ و دو جمع تصحیح بے الف ولام یعنی مُسْلِمُوْنَ و مُسْلِمَاتٌ و جمع کثرت آنست کہ بر دہ و بیشتر از دہ اطلاق کنند وابنیہ آں ہرچہ غیر ازیں شش بناست،

## سوالات

ذیل کی لکھی ہوئی جمع کے صیغوں میں اِن سوالات کا جواب دو کہ کون جمع تکسیر ہے اور کون جمع تصحیح اور جمع تصحیح کی کونسی قسم ہے جمع مذکر یا جمع مؤنث اور کون جمع قلت ہے اور کون جمع کثرت اور کون ثلاثی کی جمع ہے اور کون رباعی وخماسی کی۔ اور اُن جمعوں کے واحد بھی بتاؤ۔

مُصْطَفَوْنَ - اَخْیَارٌ - مُتَّقُوْنَ - قَانِتَاتٌ - مَصَابِیْحُ - شُمُوْسٌ - عَقَارِبُ - دَرَاهِمُ - بَرَاثِنُ - سَفَارِجُ - هَزَابِرُ - کُبُوْدٌ - اٰبَالٌ - اٰذَانٌ - قُدُوْرٌ - اَبْیَاتٌ - جَفَنَاتٌ - رُکَبٌ - رِقَابٌ - اَغْرِبَۃٌ - قُفْزَانٌ - رَکُوْبَاتٌ - اَصَابِعُ - قَنَادِیْلُ - عَصَافِیْرُ - غِزْلَۃٌ - جُبَنَاءُ - عُلَمَاءُ - رَقَبَاتٌ - غِزْلَانٌ - اَعْلَوْنَ - مُصْطَفَیْنَ - دُعًی - کُنُوْزٌ

صَیاقِلُ ۔ کَلَالِیبُ ۔ سِدرَاتٌ ۔ اَقطَارٌ ۔ قُذُلٌ ۔ مَنَادِیلُ ۔ مَنَازِلُ ۔ اَنفُسٌ ۔ اَرجُلٌ ۔ اَلصَّالِحَاتُ ۔

### ذیل کے واحد کے صیغوں کی جمع بناؤ

قَوْلٌ ۔ فِعلٌ ۔ ضَارِبٌ ۔ مَشرِقٌ ۔ مُسلِمَۃٌ ۔ صَلوٰۃٌ ۔ رَاْسٌ ۔ کَاْسٌ ۔ مِصبَاحٌ ۔ مَدْخَلٌ ۔ عَینٌ ۔ ذِئْبٌ ۔ مَغرِبٌ ۔ غُلَامٌ ۔ اَبٌ ۔ اَخٌ ۔ اِبنٌ ۔ بِنتٌ ۔ شَفَۃٌ ۔ فَمٌ

**فصل** بدانکہ اعراب اسم سہ است رَفع ونصَب وجرّ اسم متمکن باعتبار وجوہ اعراب بر شانزدہ قسم است اوّل مفرد منصرف صحیح چوں زَیدٌ دوم مفرد منصرف جاری مجرائے صحیح چوں دَلْوٌ سوم جمع مکسر منصرف صحیح چوں رِجَالٌ رفع شان بضمہ باشد ونصب بفتحہ وجر بکسرہ چوں جَاءَنِی زَیدٌ ودَلْوٌ ورِجَالٌ و رَاَیتُ زَیدًا ودَلْوًا و رِجَالًا ومَرَرتُ بِزَیدٍ ودَلْوٍ ورِجَالٍ چہارم جمع مؤنث سالم رفعش بضمہ باشد ونصب وجر بکسرہ چوں ھُنَّ مُسلِمَاتٌ و رَاَیتُ مُسلِمَاتٍ و مَرَرتُ بِمُسلِمَاتٍ پنجم غیر منصرف وآں اسمے ست کہ دو سبب از اسباب منع صرف درو باشد واسباب منع صرف نہ است عدل ووصف وتانیث ومعرفہ وعجمہ وجمع وترکیب ووزن فعل والف ونون زائدتان چوں عُمَرُ واَحمَرُ وطَلحَۃُ و زَینَبُ وابرَاہِیمُ و مَسَاجِدُ و مَعدِ یکَرَبُ و اَحمَدُ وعِمرَانُ رفعش بضمہ باشد ونصب وجر بفتحہ چوں جَاءَ عُمَرُ و رَاَیتُ عُمَرَ و مَرَرتُ بِعُمَرَ ۔

## سوالات

### ان تعریفات کو خوب یاد کرلو

**رَفع** مبتدا وخبر وفاعل ہونے کے وقت جو معمول کے آخر میں حرف یا حرکت ہو ۔

**نصَب** مفعول ہونے کے وقت معمول کے آخر میں حروف یا حرکت ہو ۔

**جَر** مضاف الیہ ہونے کے یا حرف جر آنے کے وقت جو معمول کے آخر میں حرف یا حرکت ہو

**منصرف** وہ اسم جس پر تینوں حرکتیں مع تنوین کے آویں ۔

صحیح وہ اسم جس کے آخر میں حرف علت نہ ہو۔
جاری مجرائے صحیح وہ اسم جس کے آخر میں حرف علت ہو اور ماقبل اُسکا ساکن ہو۔
غیر منصرف وہ اسم جس پر کسرہ اور تنوین نہ آوے۔

ذیل کی مثالوں میں ہر اسم کو اسم معرب کی سولہ قسموں میں سے بتاؤ کونسی قسم ہے اور اگر غیر منصرف ہے تو نو اسباب میں سے کونسے دو سبب اُس میں ہیں اور رفع و نصب و جر میں سے کونسی حالت میں ہے اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو

نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ - مَكَّةُ بَلْدَةٌ مُبَارَكَةٌ - عُثْمَانُ (رضی اللہ عنہ) ثَالِثُ الْخُلَفَاءِ - قُبُورُ الصُّلَحَاءِ رِيَاضٌ - اَلصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ - اِنْكِحُوا مُسْلِمَاتٍ - يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيَاتِ - اِبْرَاهِيمُ خَلِيلُ اللّٰهِ - اِسْمٰعِيلُ ذَبِيحُ اللّٰهِ - لَا اَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ - بَشَّرْنَاهُ بِاِسْحٰقَ اِسْمُهٗ اَحْمَدُ - عَائِشَةُ (رضی اللہ عنہا) زَوْجَةُ النَّبِيِّ (صلی اللہ علیہ وسلم) سَيِّدَةُ النِّسَاءِ فَاطِمَةُ - سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ حَمْزَةُ - اَحْسَنُ الْقَصَصِ هٰذَا الْقُرْاٰنُ خَيْرُ الْبِقَاعِ مَسَاجِدُ - اَلْاَهِلَّةُ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ - هٰذَا جَزْوٌ ذِئْبٍ - مَصَّ الْوَلَدُ ثَدْيَ اُمِّهٖ - اِتَّبِعُوا مِلَّةَ اِبْرَاهِيمَ - اِذْ يَرْفَعُ اِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ - حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ - حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَاَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ - اَحْسَنُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ۔

ششم اسمائے ستہ مکبرہ در وقتیکہ مضاف باشند بغیر یائے متکلم چوں اَبٌ و اَخٌ و حَمٌ و هَنٌ و فَمٌ و ذُو مَالٍ رفع شاں بواو باشد و نصب بالف و جر بیا چوں جَاءَ اَبُوكَ و رَاَيْتُ اَبَاكَ و مَرَرْتُ بِاَبِيكَ ہفتم مثنی چوں رَجُلَانِ ہشتم كِلَا و كِلْتَا مضاف بمضمر نہم اِثْنَانِ و اِثْنَتَانِ رفع شان بالف باشد و نصب و جر بیائے ماقبل مفتوح چوں جَاءَ رَجُلَانِ وَكِلَاهُمَا و اِثْنَانِ و رَاَيْتُ رَجُلَيْنِ وَكِلَيْهِمَا و اِثْنَيْنِ و مَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ وَكِلَيْهِمَا و اِثْنَيْنِ۔

## سوالات

امثلہ مذکورہ میں ہر اسم کو سولہ قسموں میں سے بتاؤ کونسی قسم ہے اور تینوں حالت میں سے کس حالت میں ہے اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو۔

اَبُوْنَا اٰدَمُ - اَبُوْكَ رَجُلٌ صَالِحٌ - قَالَ اَبُوْهُمْ - اَخُوْنَا عُمَرُ - اِجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ - ضَرَبْتُ اَخَاكَ - اِضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الرَّجُلَيْنِ - جَعَلْنَا لِاَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ - اَنَا اَخُوْكَ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِيْ رَحْلِ اَخِيْهِ - دَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانِ - اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ - اَخُوْكَ مَنْ وَّاسَاكَ - هٰذٰنِ سَاحِرَانِ - اُطْرُدْ هَاتَيْنِ الْكَلْبَتَيْنِ - فِيْهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ - هُمَا مُدْهَامَّتَانِ - هُوَ ذُوْ عِلْمٍ - زَيْدٌ ذُوْ عَقْلٍ - رَاَيْتُ رَجُلًا ذَا فَهْمٍ - مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ذِيْ لُبٍّ - هٰذَا طَعَامٌ ذُوْ مِلْحٍ - فُوْهُ اَجْمَلُ مِنْ فِيْ زَيْدٍ - حَمُوْكِ عَالِمٌ - رَاَيْتُ حَمَاهَا فِي الدَّارِ - اُسْتُرْ هَنَاكَ - حَضَرَنِي الرَّجُلَانِ كِلَاهُمَا - اِشْتَرَيْتُ اللَّحْمَ بِدِرْهَمَيْنِ - بِعْتُ ثَوْبِيْ بِدِيْنَارَيْنِ - لَيُوْسُفُ وَاَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰى اَبِيْنَا - طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي اثْنَيْنِ -

دہم جمع مذکر سالم چوں مُسْلِمُوْنَ - یازدہم اُولُوْ دوازدہم عِشْرُوْنَ تا تِسْعُوْنَ رفع شاں بواو ما قبل مضموم باشد و نصب و جر بیائے ما قبل مکسور چوں جَآءَ مُسْلِمُوْنَ و اُولُوْ مَالٍ و عِشْرُوْنَ رَجُلًا و رَاَيْتُ مُسْلِمِيْنَ و اُولِيْ مَالٍ و عِشْرِيْنَ رَجُلًا و مَرَرْتُ بِمُسْلِمِيْنَ و اُولِيْ مَالٍ و عِشْرِيْنَ رَجُلًا - سیزدہم اسم مقصور و آں اسمے ست کہ در آخرش الف مقصورہ باشد چوں مُوْسٰى چہاردہم غیر جمع مذکر سالم مضاف بیائے متکلم چوں غُلَامِيْ رفع شاں بتقدیر ضمہ باشد و نصب بتقدیر فتحہ و جر بتقدیر کسرہ و در لفظ ہمیشہ یکساں باشد چوں جَآءَ مُوْسٰى وَ غُلَامِيْ وَ رَاَيْتُ مُوْسٰى وَ غُلَامِيْ وَ مَرَرْتُ بِمُوْسٰى وَ غُلَامِيْ ۔

## سوالات

ذیل کے جملوں میں ہر اسم کو معرب کی سولہ قسموں میں سے بتاؤ کونسی قسم ہے اور کس حالت میں ہے اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو

اِنَّمَا یَتَذَکَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ - اَللّٰہُ وَلِیُّ الْمُؤْمِنِیْنَ - اِسْتَغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِیْنَ - ھٰذَا اَخِیْ قَالَ مُوْسٰی لِاَخِیْہِ - اِسْمُہٗ یَحْیٰی - ھٰذَا کِتَابِیْ - ھُوَ عَبْدِیْ - ھٰؤُلَاءِ اِخْوَتِیْ - اُذْکُرُوْا نِعْمَتِیْ - رَحْمَتِیْ وَسِعَتْ کُلَّ شَیْءٍ - اُولٰئِکَ ھُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ - نَحْنُ مُسْتَھْزِءُوْنَ - لَا تُطِعِ الْکَافِرِیْنَ - ھُوَ خَیْرُ الْحَاکِمِیْنَ - ھُمْ اُولُوْ عَقْلٍ - مَرَرْتُ بِسَبْعِیْنَ رَجُلًا اَللّٰہُ یُحِبُّ الْمُحْسِنِیْنَ - بَلَغَ الْعُلٰی بِکَمَالِہٖ - کَشَفَ الدُّجٰی بِجَمَالِہٖ - لَا تَتَّبِعْ سَبِیْلَ الْمُفْسِدِیْنَ - مَالَ قَلْبِیْ - رَبِّیَ اللّٰہُ یَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ - ھٰذَا صِرَاطِیْ - وَاعَدْنَا مُوْسٰی ثَلٰثِیْنَ لَیْلَۃً - اُدْخُلِیْ فِیْ جَنَّتِیْ - لَا تَقْصُصْ رُؤْیَاکَ عَلٰی اِخْوَتِکَ -

پانزدہم اسم منقوص و آں اسمے ست کہ آخرش یائے ماقبل مکسور باشد چوں قَاضِیْ رفعش بتقدیر ضمہ باشد و نصبش بفتحہ لفظی و جرش بتقدیر کسرہ چوں جَاءَ الْقَاضِیْ و رَأَیْتُ الْقَاضِیَ و مَرَرْتُ بِالْقَاضِیْ - شانزدہم جمع مذکر سالم مضاف بیائے متکلم چوں مُسْلِمِیَّ رفعش بتقدیر واو باشد و نصب و جرش بیائے ماقبل مکسور چوں ھٰؤُلَاءِ مُسْلِمِیَّ کہ در اصل مُسْلِمُوْنَ بود نون باضافت ساقط شد و واو و یا جمع شدہ بودند و سابق ساکن بود واو را بیا بدل کردند و یا را در یا ادغام کردند مُسْلِمِیَّ شد ضمہ میم را بکسرہ بدل کردند و رَأَیْتُ مُسْلِمِیَّ و مَرَرْتُ بِمُسْلِمِیَّ -

ذیل کی مثالوں میں ہر اسم کو بتاؤ کہ سولہ اقسام میں سے کونسی قسم ہے اور حالت رفعی نصبی و جری میں سے کس حالت میں ہے

اِقْضِ مَا اَنْتَ قَاضٍ - اَلدَّاعِیْ اَللّٰہُ - لَقِیْتُ مُکْرِمِیَّ - اَرَیْنَاہُ آیَاتِنَا - تَوَلّٰی فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ کَیْدَہٗ - اَرَاہُ الْاٰیَۃَ الْکُبْرٰی - بِعِ الدُّنْیَا بِالْاٰخِرَۃِ - ھُوَ رَاضٍ عَنْکَ - جَاءَہُ الْاَعْمٰی - قَالَ الْمَسِیْحُ اُعْبُدُوا اللّٰہَ - اَلْمَعَاصِیْ مُھْلِکَۃٌ - فَاٰوٰی

الکافرین جہنم۔ عقبی الکافرین النار۔ قال موسی لفتاہ۔ یسئلونک عن ذی القرنین۔ اذکر فی الکتاب ابراھیم۔ ضاق صدری۔ المجالس بالامانۃ۔ المال والبنون زینۃ الحیوۃ الدنیا۔ یجعلون اصابعھم فی اذانھم۔ علم ادم الاسماء۔ لاتقربا ھذہ الشجرۃ۔ بشر الصابرین۔ علیھم صلوات۔ اللہ لایھدی الظالمین۔ عندی ستون رجلا۔ قتل داؤد جالوت۔

**فصل** بدانکہ اعراب مضارع سہ است رفع ونصب وجزم فعل مضارع باعتبار وجوہ اعراب بر چہار قسم ست اوّل صحیح مجرد از ضمیر بارز مرفوع برائے تثنیہ وجمع مذکر وبرائے واحد مونث مخاطبہ رفعش بضمہ باشد ونصب بفتحہ وجزم بسکون چوں ھو یضرب و لن یضرب و لم یضرب دوم مفرد معتل واوی چوں یغزو ویائی چوں یرمی رفعش بتقدیر ضمہ باشد ونصب بفتحہ لفظی وجزم بحذف لام چوں ھو یغزو و یرمی ولن یغزو ولن یرمی و لم یغز و لم یرم۔ سوم مفرد معتل الفی چوں یرضی رفعش بتقدیر ضمہ باشد ونصب بتقدیر فتحہ وجزم بحذف لام چوں ھو یرضی لن یرضی لم یرض چہارم صحیح یا معتل با ضمائر دانوہائے مذکورہ رفع شان باثبات نون باشد چنانکہ در تثنیہ گوئی ھما یضربان و یغزوان ویرمیان و یرضیان ودر جمع مذکر گوئی ھم یضربون و یغزون و یرمون ویرضون ودر مفرد مونث حاضر گوئی انت تضربین وتغزین وترمین و ترضین ونصب وجزم بحذف نون چنانکہ در تثنیہ گوئی لن یضربا و لن یغزوا ولن یرمیا ولن یرضیا ولم یضربا ولم یغزوا ولم یرمیا ولم یرضیا ودر جمع مذکر گوئی لن یضربوا ولن یغزوا ولن یرموا ولن یرضوا و لم یضربوا ولم یغزوا ولم یرموا ولم یرضوا ودر واحد مونث حاضر گوئی لن تضربی ولن تغزی ولن ترمی ولن ترضی ولم تضربی ولم تغزی ولم ترمی ولم ترضی۔

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں مضارع کی قسمیں مع اعراب بیان کرو اور ترجمہ وترکیب بھی کرو

لَا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ۔ لَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ۔ يُرِيْدُ اَنْ اَنْ يُّخْرِجَاكُمْ ۔
اُولٰٓئِكَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْخَيْرَاتِ ۔ هُمْ يُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ ۔ لَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ ۔ اَلَمْ
تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ ۔ هُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۔ لَا تُخْزِنِيْ ۔ لَمْ يَجْعَلْنِيْ جَبَّارًا ۔ لَنْ تَرْضٰى عَنْكَ
الْيَهُوْدُ ۔ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ ۔ اُولٰٓئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا ۔ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ۔ لَا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ ۔
هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ۔ نَبْلُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ ۔

**فصل** بدانکہ عوامل اعراب بر دو قسم ست لفظی و معنوی لفظی بر سہ قسم است حروف و افعال و اسماء
و ایں را در ۳ باب یاد کنیم انشاء اللہ تعالیٰ ۔

# باب اوّل در حروف عاملہ و در دو فصل ست

**فصل اول** در حروف عاملہ در اسم و آں پنج قسم ست قسم اوّل حروف جر و آں ہفدہ است بَا
و مِنْ و اِلٰى و حَتّٰى و فِيْ و لام و رُبَّ و واو قسم و تائے قسم و عَنْ و عَلٰى و کاف تشبیہ و مُذْ و
مُنْذُ و حاشا و خلا و عدا ایں حروف در اسم روند و آخرش را بجر کنند چوں اَلْمَالُ لِزَيْدٍ ۔

## سوالات

امثلہ مذکورہ میں حروف جار اور اُن کے عمل و تعلق میں غور کرو اور ترجمہ و ترکیب کرو

مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۔ اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ ۔ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ ۔ اَنْعَمْتَ
عَلَيْهِمْ ۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ۔ تَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ ۔ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ ۔ رَضُوْا عَنْهُ ۔ وَجْهُ
زَيْدٍ كَالْقَمَرِ ۔ اَلصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ ۔ عَلَيْكُمْ وَقَارٌ ۔ لَهُمْ حُكُوْمَةٌ ۔ اَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِّنْ
ذَهَبٍ ۔ اِسْتِرَاحَةُ النَّفْسِ فِي الْيَاسِ ۔ اِخْفَاءُ الشَّدَائِدِ مِنَ الْمُرُوَّةِ ۔ اَلْاِنْسَانُ
مِنَ اللِّسَانِ ۔ تَوَكَّلُوْا عَلَيْهِ ۔ دَوَاءُ الْقَلْبِ الرِّضٰى بِالْقَضَاءِ ۔ لَكُمْ دِيْنُكُمْ ۔ خَيْرُ الْمَالِ
مَا اُنْفِقَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۔ اَنْزَلْنَاهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۔ سُرُوْرُكَ بِالدُّنْيَا غُرُوْرٌ ۔
زِيَارَةُ الضُّعَفَاءِ مِنَ التَّوَاضُعِ ۔ رَاَيْتُ طَلَبَةَ الْعِلْمِ خَلَا زَيْدٍ ۔ مَا رَاَيْتُهُ مُذْ يَوْمٍ

اَلْجُمُعَةِ۔ عَلَيْكُمْ هَيْبَتُهُ۔ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ۔ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ۔ هَلَاكُ الْمَرْءِ فِي الْعُجْبِ۔ نُوْرُ الْمُؤْمِنِ مِنْ قِيَامِ اللَّيْلِ۔ لَهُمْ فِيْهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ۔ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ إِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ۔ إِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْأُمُوْرُ۔ لَا تَدْخُلْ بَيْتًا حَتّٰى تَسْتَأْذِنَ۔ لَا تُصَلِّ حَتّٰى تَتَوَضَّأَ۔ رُبَّ عَالِمٍ لَقِيْتُ۔ اَلْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ۔

دوم حروف مشبہ بفعل و آں شش ست اِنَّ و اَنَّ و کَاَنَّ و لٰکِنَّ و لَیْتَ و لَعَلَّ ایں حروف را اسمے باید منصوب و خبرے مرفوع چوں اِنَّ زَیْدًا قَائِمٌ زید را اسم اِنَّ گویند و قَائِمٌ را خبر اِنَّ بدانکہ اِنَّ و اَنَّ حروف تحقیق ست و کَاَنَّ حرف تشبیہ و لٰکِنَّ حرف استدراک و لَیْتَ حرف تمنی و لَعَلَّ حرف ترجی۔

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں حروف مشبہ بفعل کے عمل کو دیکھو اور ہر مثال کی ترکیب و ترجمہ کرو

اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ۔ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ۔ اِنَّكَ حَلِيْمٌ۔ اِنِّيْ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ۔ اِنَّهَا صَالِحَةٌ۔ اِنَّهُمْ قَاعِدُوْنَ۔ اِنَّهُنَّ قَانِتَاتٌ۔ اِنَّا قَاعِدُوْنَ۔ عَلِمْتُ اَنَّ زَيْدًا ذَاهِبٌ۔ اِعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ۔ اِعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ۔ كَاَنَّ زَيْدًا قَمَرٌ۔ كَاَنَّهٗ اَسَدٌ۔ كَاَنَّهُمْ شُمُوْسٌ۔ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ۔ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ۔ لَعَلَّ اللّٰهَ يَرْزُقُنِيْ صَلَاحًا۔ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ۔ لَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرَابًا۔ لَيْتَ اَخَا عَمْرٍو حَاضِرٌ۔ لَعَلَّهُمَا اُخْتُ بَكْرٍ۔ اِنِّيْ عَبْدُ اللّٰهِ۔ لَعَلَّ اَبَاهَا جَاهِلٌ۔ عَلِمْتُ اَنَّ اَخَا زَيْدٍ جَاهِلٌ۔ اِنَّهٗ ذُوْ عِلْمٍ۔ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ۔ اِعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِي الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا۔ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ۔ يَا لَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ لِحَيَاتِيْ۔ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ۔ اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلَالٍ مُّبِيْنٍ۔ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ۔ اِنَّ الْمُؤْمِنِيْنَ فَائِزُوْنَ۔ اِنَّ اَخَوَيْ زَيْدٍ حَاضِرَانِ۔ اِنَّ زَيْنَبَ قَائِمَةٌ۔ لَيْتَ بَنِيْ زَيْدٍ يَنْصُرُوْنَ۔ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ

فِیْ جَنّٰتٍ وَّعُیُوْنٍ۔

سوم ما و لا المشبہتان بلیس واں عمل لیس میکنند چنانکہ گوئی مَا زَیْدٌ قَائِمًا زَیْدٌ اسم ما ست و قَائِمًا خبر او چہارم لائے نفی جنس اسم ایں لا اکثر مضاف باشد منصوب و خبرش مرفوع چوں لَا غُلَامَ رَجُلٍ ظَرِیْفٌ فِی الدَّارِ و اگر نکرہ مفرد باشد مبنی باشد بر فتحہ چوں لَا رَجُلَ فِی الدَّارِ واگر بعد او معرفہ باشد تکرار لا با معرفۂ دیگر لازم باشد و لا ملغی باشد یعنی عمل نکند و آں معرفہ مرفوع باشد بابتدا چوں لَا زَیْدٌ عِنْدِیْ وَلَا عَمْرٌو و اگر بعد آں لا نکرہ مفرد باشد مکرر با نکرۂ دیگر در وے پنج وجہ روا ست چوں لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰہِ۔ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةٌ اِلَّا بِاللّٰہِ۔ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةً اِلَّا بِاللّٰہِ وَلَا حَوْلٌ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰہِ۔ وَلَا حَوْلٌ وَلَا قُوَّةٌ اِلَّا بِاللّٰہِ۔

## سوالات

امثلہ ذیل میں ما و لا مشبہ بلیس اور لائے نفی جنس کے عمل میں غور کر کے بتاؤ کہ کس مثال میں کونسی قسم ہے اور ترجمہ و ترکیب کرو

مَا ھٰذَا بَشَرًا۔ لَا عَقْلَ لَہٗ۔ لَا دِیْنَارَ وَلَا دِرْھَمَ لِزَیْدٍ۔ لَا کَیْلَ لَکُمْ عِنْدِیْ۔ مَا اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ۔ مَا لَکُمْ عِنْدِیْ زَادٌ وَلَا رَاحِلَۃٌ۔ لَا اِیْمَانَ لِمَنْ لَا مُرُوْءَۃَ لَہٗ۔ لَا فَقْرَ لِلْعَاقِلِ۔ لَا حُرْمَۃَ لِلْفَاسِقِ۔ لَا رَاحَۃَ لِلْحَسُوْدِ۔ لَا غِنٰی لِلْقَانِعِ۔ لَا کَرَامَۃَ لِلْکَاذِبِ۔ مَا ھُنَّ اُمَّھٰتِھِمْ۔ یَوْمُ الْقِیٰمَۃِ یَوْمٌ لَا بَیْعٌ فِیْہِ وَلَا خُلَّۃٌ وَّلَا شَفَاعَۃٌ۔ لَا مُرُوْءَۃَ لِلْمَرْءَۃِ۔ لَا عَقْلَ لِلْکَافِرِ۔ لَا دِیْنَ لِمَنْ لَّا اَمَانَۃَ لَہٗ۔ مَا ھٰذَا قَوْلَ الْبَشَرِ۔ مَا ھُمْ بِخٰرِجِیْنَ مِنَ النَّارِ۔ لَا اِکْرَاہَ فِی الدِّیْنِ۔

پنجم حروف ندا و آں پنج ست یَا و اَیَا و ھَیَا و اَیْ و ہمزہ مفتوحہ و ایں حروف منادائے مضاف را نصب کنند چوں یَا عَبْدَ اللّٰہِ و مشابہ مضاف را چوں یَا طَالِعًا جَبَلًا و نکرۂ غیر معین را چنانکہ اعمی گوید یَا رَجُلًا خُذْ بِیَدِیْ و منادائے مفرد معرفہ مبنی باشد بر علامت رفع چوں یَا زَیْدُ و یَا زَیْدَانِ و یَا مُسْلِمُوْنَ و یَا مُوْسٰی و یَا قَاضِیْ۔

بدانکہ ای وہمزہ برائے نزدیک ست و آیا وھیا برائے دور و یا عام ست۔

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں منادیٰ کی قسمیں بتاؤ اور ہر مثال کا ترجمہ و ترکیب کرو

یَا یَحْیٰی خُذِ الْکِتَابَ بِقُوَّۃٍ۔ یُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ ھٰذَا۔ یَا اَیُّھَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّکَ بِرَبِّکَ الْکَرِیْمِ۔ یَا عَبْدَ اللّٰہِ اَقِمِ الصَّلٰوۃَ۔ یَا ذَا الْمَالِ اَنْفِقْ مِنْ مَالِکَ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰہِ۔ یَا اَیُّھَا الشَّابُّ اِغْتَنِمْ شَبَابَکَ۔ یَا ذَا الشَّیْبَۃِ لَا تَذْھَلْ عَنِ الْمَوْتِ۔ اَیُّھَا الْحَرِیْصُ اِقْنَعْ فَاِنَّ الْقَنَاعَۃَ کَنْزٌ لَا یَفْنٰی۔ یَا ھٰذَا لَا تَغْفُلْ عَنْ ذِکْرِ اللّٰہِ۔ یَا رَحْمٰنُ اِرْحَمْنَا۔ یَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ۔ یَا اَیُّھَا الْکَافِرُوْنَ لَا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ۔ یَا اٰدَمُ اسْکُنْ اَنْتَ وَزَوْجُکَ الْجَنَّۃَ یَا جَاھِلًا اِجْھَدْ فِیْ طَلَبِ الْعِلْمِ۔ یَا مُتَعَلِّمًا رَاعِ اَدَبَ اُسْتَاذِکَ۔ تُوْبُوْا اِلَی اللّٰہِ اَیُّھَا الْمُؤْمِنُوْنَ۔ اَیُّھَا الْعُلَمَاءُ اَخْلِصُوْا نِیَّاتِکُمْ فِی التَّعْلِیْمِ۔ یَا اَیُّھَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّکُمُ الَّذِیْ خَلَقَکُمْ۔ یَا اَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا۔ یَا اَیُّھَا الدَّاعِیْ لَا تَتَجَاوَزْ عَنِ الْاَدَبِ فِیْ دُعَائِکَ

**فصل دوم** درحروف عاملہ درفعل مضارع وآں بردو قسم ست **قسم اول** حروفیکہ فعل مضارع را نصب کنند وآں چہار ست **اوّل** اَنْ چوں اُرِیْدُ اَنْ تَقُوْمَ و اَنْ با فعل بمعنے مصدر باشد یعنی اُرِیْدُ قِیَامَکَ و بدیں سبب اورا مصدریہ گویند۔ **دوم** لَنْ چوں لَنْ یَّخْرُجَ زَیْدٌ و لَنْ برائے تاکید نفی ست **سوم** کَے چوں اَسْلَمْتُ کَیْ اَدْخُلَ الْجَنَّۃَ **چہارم** اِذَنْ چوں اِذَنْ اُکْرِمَکَ درجواب کسے کہ گوید اَنَا اٰتِیْکَ غَدًا۔ و **بدانکہ** اَنْ بعد از شش حروف مقدر باشد وفعل مضارع را نصب کند حَتّٰی نحو مَرَرْتُ حَتّٰی اَدْخُلَ الْبَلَدَ ولام جحد نحو مَا کَانَ اللّٰہُ لِیُعَذِّبَھُمْ و اَوْ بمعنے اِلٰی اَنْ یا اِلَّا اَنْ نحو لَاَلْزَمَنَّکَ اَوْ تُعْطِیَنِیْ حَقِّیْ۔ وواو الصرف ولام کَیْ وفا کہ درجواب شش چیز ست امر ونہی ونفی واستفہام وتمنی وعرض۔ وامثلتہا مشہورۃ

## سوالات

امثلہ ذیل میں ہر مضارع کا ناصب بتاؤ اور ہر مثال کا ترجمہ وترکیب بھی بیان کرو

يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ - يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ النَّارِ - زُرْنِيْ فَاُكْرِمَكَ - مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ - اَقِمِ الصَّلٰوةَ فَتَدْخُلَ الْجَنَّةَ - لَا تَعْصِ اللّٰهَ فَتُعَذَّبَ - لَيْتَ لِيْ مَالًا فَاُنْفِقَ مِنْهُ - اَيْنَ الْمَاءُ فَاَشْرَبَ - لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهٖ كِبْرٌ - اَلَا تَنْزِلُ بِنَا فَتُصِيْبَ خَيْرًا - يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰهِ - لَا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَّتَاْتِيَ مِثْلَهٗ - يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا - لَاَجْتَهِدَنَّ فِيْ طَلَبِ الْعِلْمِ اَوْ اَفُوْزَ - اَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ - مَا تَاْتِيْنَا فَتُحَدِّثَنَا - لَاَلْزَمَنَّكَ اَوْ تُعْطِيَنِيْ حَقِّيْ -

قسم دوم حروفیکہ فعل مضارع را بجزم کنند و آں پنج ست لَمْ و لَمَّا و لام امر و لای نہی و اِنْ شرطیہ چوں لَمْ یَنْصُرْ و لَمَّا یَنْصُرْ و لِیَنْصُرْ و لَا تَنْصُرْ و اِنْ تَنْصُرْ اَنْصُرْ -

بدانکہ اِنْ در دو جملہ رود چوں اِنْ تَضْرِبْ اَضْرِبْ جملہ اوّل را شرط گویند و جملہ دوم را جزاو اِنْ برائے مستقبل ست اگرچہ در ماضی رود چوں اِنْ ضَرَبْتَ ضَرَبْتُ و اینجا جزم تقدیری بود زیراکہ ماضی معرب نیست و بدانکہ چوں جزاے شرط جملہ اسمیہ باشد یا امر یا نہی یا دعا فا در جزا آوردن لازم بود چنانکہ گوئی اِنْ تَاْتِنِیْ فَاَنْتَ مُکْرَمٌ - و اِنْ رَاَیْتَ زَیْدًا فَاَکْرِمْہُ و اِنْ اَتَاکَ عَمْرٌو فَلَا تُھِنْہُ و اِنْ اَکْرَمْتَنِیْ فَجَزَاکَ اللّٰہُ خَیْرًا -

## سوالات

امثلہ ذیل میں مضارع کے جازم بتلاؤ اور جزا پر جہاں فا داخل ہوئی ہے اُس کی وجہ بھی بیان کرو

اِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ - اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۚ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ - لَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ - اُولٰٓئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا - اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ - لَا تَكْفُرْ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ - اَصْلِحْ عَمَلَكَ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ - اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ - اِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ - اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَاِنْ تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ - وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ

تفعلوا فاتقوا النار التی اعدت للکافرین۔ خالف نفسک تسترح۔

# باب دوم در عمل افعال

بدانکه ہیچ فعل غیر عامل نیست وافعال در عمل بردو گونہ است قسم اوّل معروف بدانکہ فعل معروف خواہ لازم باشد خواہ متعدی فاعل را رفع کند چوں قام زیدٌ و ضرب عمروٌ وشش اسم را نصب اوّل مفعول مطلق را چوں قام زیدٌ قیاماً وضرب زیدٌ ضرباً دوم مفعول فیہ را چوں صمت یوم الجمعۃ وجلست فوقک سوم مفعول معہ را چوں جاء البرد والجبات ای مع الجبات چہارم مفعول لہ را چوں قمت اکراماً لزیدٍ وضربتہ تادیباً پنجم حال را چوں جاء زیدٌ راکباً ششم تمیز را وقتیکہ در نسبت فعل بفاعل ابہامے باشد چوں طاب زیدٌ نفساً اما فعل متعدی مفعول بہ را نصب کند چوں ضرب زیدٌ عمراً وایں عمل فعل لازم را نباشد

**فصل** بداں اسم چوں زیدٌ در ضرب زیدٌ ومفعول مطلق مصدریست کہ واقع شود بعد از فعلے وآں مصدر بمعنے آں فعل باشد چوں ضرباً در ضربت ضرباً وقیاماً در قمت قیاماً ومفعول فیہ اسمیست کہ فعل مذکور درو واقع شود وا ورا ظرف گویند وظرف بردو گونہ است ظرف زمان چوں یوم در صمت یوم الجمعۃ وظرف مکان چوں عند در جلست عندک ومفعول معہ اسمیست کہ مذکور باشد بعد از واو بمعنے مع چوں والجبات در جاء البرد والجبات ای مع الجبات ومفعول لہ اسمے ست کہ دلالت کند بر چیزے کہ سبب فعل مذکور باشد چوں اکراماً در قمت اکراماً لزیدٍ وحال اسمے ست نکرہ کہ دلالت کند بر ہیأت فاعل چوں راکباً در جاء زیدٌ راکباً یا بر ہیئۃ مفعول چوں مشدوداً در ضربت زیداً مشدوداً یا بر ہیأت ہر دو چوں راکبین در لقیت زیداً راکبین وفاعل ومفعول را ذو الحال گویند وآں غالباً معرفہ باشد واگر نکرہ باشد حال را مقدم دارند چوں جاءنی راکباً رجلٌ وحال جملہ نیز باشد چنانچہ رأیت الامیر وھو راکبٌ وتمیز اسمیست کہ رفع ابہام کند از عدد چوں عندی احد عشر رجلاً یا از وزن چوں

عِنْدِیْ رَطْلٌ زَیْتًا یا از کیل چوں عِنْدِیْ قَفِیْزَانِ بُرًّا یا از مساحت چوں مَا فِی السَّمَاءِ قَدْرُ رَاحَۃٍ سَحَابًا۔ مفعول بہ آں اسمیست کہ فعل فاعل برو واقع شود چوں ضَرَبَ زَیْدٌ عَمْرًا۔ بدانکہ ایں ہمہ منصوبات بعد از تمامی جملہ باشند و جملہ بفعل و فاعل تمام شود و بدیں سبب گویند کہ اَلْمَنْصُوْبُ فَضْلَۃٌ۔

## سوالات

### امثلہ ذیل میں فاعل اور تمام مفعول کی قسمیں اور حال اور تمیز کو بتاؤ اور ہر مثال کی ترکیب و ترجمہ کرو

اُذْکُرُوا اللّٰہَ ذِکْرًا کَثِیْرًا۔ اِتَّقُوا اللّٰہَ حَقَّ تُقَاتِہٖ۔ لَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاھِلِیَّۃِ الْاُوْلٰی۔ بَشِّرْ نَفْسَکَ بِالظَّفَرِ بَعْدَ الصَّبْرِ۔ اُذْکُرُوْا نِعْمَۃَ اللّٰہِ عَلَیْکُمْ۔ سَبِّحُوْہُ بُکْرَۃً وَّ اَصِیْلًا۔ صَلُّوْا عَلَیْہِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِیْمًا۔ یَنْصُرُکَ اللّٰہُ نَصْرًا عَزِیْزًا۔ جَاءَ زَیْدٌ بَاکِیًا۔ اِعْلَمُوْا اَنَّ فِیْکُمْ رَسُوْلَ اللّٰہِ۔ طَلِّقْ دُنْیَاکَ فَاِنَّھَا زَانِیَۃٌ۔ فَازَ فَوْزًا عَظِیْمًا۔ سِیْقَ الَّذِیْنَ اتَّقَوْا رَبَّھُمْ اِلَی الْجَنَّۃِ زُمَرًا (گروہ گروہ)۔ صُمْتُ یَوْمَ الْخَمِیْسِ طَلَبًا لِّلثَّوَابِ۔ مِنَ النَّاسِ مَنْ یَّشْرِیْ نَفْسَہُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰہِ۔ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوَاتِ الشَّیْطَانِ۔ اَنَا اَکْثَرُ مِنْکَ مَالًا۔ ھُمْ اَحْیَاءٌ عِنْدَ رَبِّھِمْ یُرْزَقُوْنَ فَرِحِیْنَ۔ اِنِّیْ رَاَیْتُ اَحَدَ عَشَرَ کَوْکَبًا۔ لَا تَقْتُلُوْا یُوْسُفَ۔ اَرْسِلْہُ مَعَنَا غَدًا۔ جَاءُوْا اَبَاھُمْ عِشَاءً یَّبْکُوْنَ۔ یَدْخُلُوْنَ فِیْ دِیْنِ اللّٰہِ اَفْوَاجًا۔ جِئْتُہُ یَوْمًا لِزِیَارَتِہٖ۔ اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ الْمُحْسِنِیْنَ۔ سَارَ بَکْرٌ سَیْرَ الْبَرِیْدِ۔ اَتٰی اَخُوْہُ بَاکِیًا۔ تَجَنَّبَ زَیْدٌ عَنْ عَمْرٍو مُعْرِضًا عَنْہُ۔ جَالَ الْوَلِیْدُ جَوَلَانَ الْبَھَائِمِ۔ جَلَسَ السَّعِیْدُ جِلْسَۃَ الْمُؤَدَّبِ۔ جَلَسَ خَالِدٌ مُتَّکِئًا۔ جَلَسَ الرَّشِیْدُ اَمَامَ الْمَاْمُوْنِ۔ وَصَلَ زَیْدٌ مَدِیْنَۃَ السَّلَامِ یَوْمَ السَّبْتِ۔

### حکایات ذیل کا ترجمہ اور ترکیب کرو اور ہر کلمہ کو سولہ اقسام میں سے بتاؤ کہ کونسی قسم ہے

## حکایۃ

قِیْلَ لِمَعْرُوْفٍ فِیْ مَرَضِ مَوْتِہٖ اَوْصِ فَقَالَ اِذَا مِتُّ فَتَصَدَّقُوْا بِقَمِیْصِیْ فَاِنِّیْ اُرِیْدُ اَنْ اَخْرُجَ مِنَ الدُّنْیَا عُرْیَانًا کَمَا دَخَلْتُھَا عُرْیَانًا۔

## حکایۃ

حُکِیَ عَنِ السَّرِیِّ اَنَّہٗ قَالَ مُنْذُ ثَلَاثِیْنَ سَنَۃً اَنَا فِی الْاِسْتِغْفَارِ مِنْ قَوْلِیْ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ مَرَّۃً قِیْلَ وَکَیْفَ ذٰلِکَ فَقَالَ وَقَعَ بِبَغْدَادَ حَرِیْقٌ فَلَقِیَنِیْ رَجُلٌ فَقَالَ لِیْ نَجَا حَانُوْتُکَ فَقُلْتُ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ فَمُنْذُ ثَلَاثِیْنَ سَنَۃً اَنَا نَادِمٌ عَلٰی مَا قُلْتُ لِاَنِّیْ اَرَدْتُّ لِنَفْسِیْ خَیْرًا مِمَّا حَصَلَ لِلْمُسْلِمِیْنَ مِنَ الْمُصِیْبَۃِ۔

## حکایۃ

خَرَجَ اِبْرَاھِیْمُ بْنُ اَدْھَمَ یَوْمًا مُتَصَیِّدًا فَاَثَارَ ثَعْلَبًا وَاَرْنَبًا وَھُوَ فِیْ طَلَبِہٖ فَھَتَفَ بِہٖ ھَاتِفٌ یَا اِبْرَاھِیْمُ اَلِھٰذَا خُلِقْتَ۔

**فصل** بدانکہ فاعل بر دو قسم ست مظہر چوں ضَرَبَ زَیْدٌ و مضمر بارز چوں ضَرَبْتُ و مضمر مستتر یعنی پوشیدہ چوں زَیْدٌ ضَرَبَ کہ فاعل ضَرَبَ ھُوَ است در ضَرَبَ مستتر بدانکہ چوں فاعل مونث حقیقی باشد یا ضمیر مونث علامت تانیث در فعل لازم باشد چوں قَامَتْ ھِنْدٌ و ھِنْدٌ قَامَتْ اَیْ ھِیَ و در مظہر مونث غیر حقیقی و در مظہر جمع تکسیر دو وجہ روا باشد چوں طَلَعَ الشَّمْسُ و طَلَعَتِ الشَّمْسُ و قَالَ الرِّجَالُ و قَالَتِ الرِّجَالُ قسم دوم مجہول بدانکہ فعل مجہول بجائے فاعل مفعول بہ را برفع کند و باقی را بنصب چوں ضُرِبَ زَیْدٌ یَوْمَ الْجُمُعَۃِ اَمَامَ الْاَمِیْرِ ضَرْبًا شَدِیْدًا فِیْ دَارِہٖ تَاْدِیْبًا وَالْخَشَبَۃَ و فعل مجہول را فعل مالم یسم فاعلہ گویند و مرفوعش را مفعول مالم یسم فاعلہ گویند۔

## سوالات

ذیل کے جملوں میں فاعل کی قسمیں اور مفعول مالم یسم فاعلہ کو بتاؤ اور ہر جملہ کی

## ترکیب وترجمہ کرو

قَالَ نِسْوَةٌ۔ ضَمِنَ اللّٰہُ رِزْقَ کُلِّ اَحَدٍ۔ ضَاقَتِ الْاَرْضُ۔ کُتِبَ عَلَیْکُمُ الْقِصَاصُ یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ آمَنُوْا کُتِبَ عَلَیْکُمُ الصِّیَامُ۔ اُحِلَّ لَکُمْ لَیْلَةَ الصِّیَامِ الرَّفَثُ۔ اِقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ۔ خَرَّ مُوْسٰی صَعِقًا۔ ضُرِبَ ابْنُ مَرْیَمَ مَثَلًا۔ یُرَدُّوْنَ اِلٰی اَشَدِّ الْعَذَابِ۔ یُرِیْدُ اللّٰہُ بِکُمُ الْیُسْرَ۔

**فصل** بدانکہ فعل متعدی بر چہار قسم ست اوّل متعدی بیک مفعول چوں ضَرَبَ زَیْدٌ عَمْرًا دوم متعدی بدو مفعول کہ اقتصار بر یک مفعول روا باشد چوں اَعْطٰی وانچہ در معنے او باشد چوں اَعْطَیْتُ زَیْدًا دِرْهَمًا وانیجا اَعْطَیْتُ زَیْدًا نیز جائز ست سوم متعدی بدو مفعول کہ اقتصار بر یک مفعول روا نباشد وایں در افعال قلوب ست چوں عَلِمْتُ وَظَنَنْتُ وَحَسِبْتُ وَخِلْتُ وَزَعَمْتُ وَرَأَیْتُ وَوَجَدْتُّ چوں عَلِمْتُ زَیْدًا فَاضِلًا وَظَنَنْتُ زَیْدًا عَالِمًا۔ چہارم متعدی بسہ مفعول چوں اَعْلَمَ وَاَرٰی وَاَنْبَأَ وَاَخْبَرَ وَخَبَّرَ وَنَبَّأَ وَحَدَّثَ چوں اَعْلَمَ اللّٰہُ زَیْدًا عَمْرًا فَاضِلًا بدانکہ ایں مفعولات مفعول بہ اند ومفعول دوم در باب عَلِمْتُ ومفعول سوم در باب اَعْلَمْتُ ومفعول لہ ومفعول معہ بجائے فاعل نتوانند نہاد ودیگر ہا را شاید ودر باب اَعْطَیْتُ مفعول اول بمفعول مالم یسم فاعلہ لائق تر باشد۔

## سوالات

### امثلہ ذیل میں فعل متعدی کی قسمیں اور اُس کے مفعول بتاؤ

لَا تَحْسَبَنَّ اللّٰہَ غَافِلًا عَمَّا یَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ۔ وَلَقَدْ آتَیْنَا مُوْسَی الْکِتَابَ۔ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا۔ رَأَیْتَ النَّاسَ یَدْخُلُوْنَ فِیْ دِیْنِ اللّٰہِ اَفْوَاجًا۔ اللّٰہُ یَعْلَمُ اِنَّکَ رَسُوْلُہٗ۔ ظَنَّ زَیْدٌ بَکْرًا عَالِمًا۔ اِتَّخَذَ اللّٰہُ اِبْرَاهِیْمَ خَلِیْلًا۔ کَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِیْنَ۔ رَبُّنَا یَعْلَمُ اِنَّا اِلَیْکُمْ لَمُرْسَلُوْنَ۔ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِیْنَ قُتِلُوْا فِیْ سَبِیْلِ اللّٰہِ اَمْوَاتًا۔ یَحْسَبُوْنَ الْاَحْزَابَ لَمْ یَذْهَبُوْا یُرِیْهِمُ اللّٰہُ اَعْمَالَهُمْ

حسرات علیہم۔ رأیتُ بکرًا فاضلاً۔ زعمتُہ جاھلاً۔ اراک صائمًا۔ اخال انّک مریض۔
لاتحسبونی کاذبًا۔ اوتی موسی الکتاب۔ اُعطی زیدٌ ثوبًا۔ وجدوا ما عملوا حاضرًا

**فصل** بدانکہ افعال ناقصہ ہفدہ اند کَانَ وصَارَ وظَلَّ وبَاتَ و اَصْبَحَ و اَضْحٰی و اَمْسٰی وعَادَ و آضَ وغَدَا و رَاحَ و مَازَالَ و مَاانْفَكَّ و مَابَرِحَ و مَافَتِیَٔ و مَادَامَ ولَیْسَ ایں افعال بفاعل تنہا تمام نشوند ومحتاج باشند بخبرے بدیں سبب ایہارا ناقصہ گویند ودر جملہ اسمیہ روند ومسند الیہ را برفع کنند ومسند را بنصب چوں کَانَ زَیْدٌ قَائِمًا ومرفوع را اسم کان گویند ومنصوب را خبر کان وباقی را بریں قیاس کن۔

بدانکہ بعضے ازیں افعال در بعضے احوال بفاعل تنہا تمام شوند چوں کَانَ مَطَرٌ شد باران یعنی حَصَلَ واورا کَانَ تامّہ گویند وکَانَ زائدہ نیز باشد۔

**فصل** بدانکہ افعال مقاربہ چار است عَسٰی وکَادَ وکَرَبَ واَوْشَكَ وایں افعال درجملہ اسمیہ روند چوں کان اسم را برفع کنند وخبر را بنصب الّا آنکہ خبر ایہا فعل مضارع باشد با اَنْ چوں عَسٰی زَیْدٌ اَنْ یَّخْرُجَ یا بے اَنْ چوں عَسٰی زَیْدٌ یَخْرُجُ وشاید کہ فعل مضارع با اَنْ فاعل عَسٰی باشد واحتیاج بخبر نیفتد چوں عَسٰی اَنْ یَّخْرُجَ زَیْدٌ درمحل رفع بمعنے مصدر۔

## سوالات

ذیل کے جملوں میں افعال کے اسم وخبر کو بتاؤ اور افعال مقاربہ کے اسم وخبر کو بھی بیان کرو اور ہر جملہ کی ترکیب وترجمہ کرو

کَانَ اللّٰہُ عَلِیْمًا حَکِیْمًا۔ اَصْبَحَ زَیْدٌ ذَاکِرًا۔ مَا کَادُوْا یَفْعَلُوْنَ۔ وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَکُوْنَنَّ مِنَ الْخَاسِرِیْنَ۔ کُوْنُوْا عِبَادَ اللّٰہِ اِخْوَانًا۔ لَاتَکُنْ مِنَ الْقَانِطِیْنَ عَسٰی اَنْ یَّبْعَثَکَ رَبُّکَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا۔ اِنَّ الْبَاطِلَ کَانَ زَھُوْقًا۔ کُوْنُوْا اَنْصَارَ اللّٰہِ۔ اَصْبَحُوْا نَادِمِیْنَ۔ اَمْسٰی زَیْدٌ قَارِئًا۔ لَیْسَ عَلَی الْاَعْمٰی حَرَجٌ۔ لَسْتُمْ بِاٰخِذِیْہِ

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ۔ اَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِيْنَ۔ عَسٰی اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ۔ عَسٰی اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ۔ عَسٰی اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ۔ لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا۔ وَمَا كَانُوْا اَوْلِيَاۗءَهٗ۔ اَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖ اِخْوَانًا۔ لَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ۔ ظَلَّ زَيْدٌ مُصَلِّيًا۔ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا۔ ظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِيْنَ۔ لَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ۔ يَكَادُ زَيْدٌ اَنْ يَّجِيْءَ۔ طَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ۔ يُوْشِكُ زَيْدٌ اَنْ يَّدْخُلَ الْمَسْجِدَ۔ عَسٰی رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ۔ مَا زَالَ عَمْرٌو فَاضِلًا۔ اِجْلِسْ مَا دَامَ زَيْدٌ قَائِمًا۔ مَا زِلْتُ قَاعِدًا۔ مَا انْفَكَّ غُلَامُ بَكْرٍ مُطِيْعًا۔ لَا تَفْتَؤُ ذَاكِرًا۔

**فصل** بدانکہ افعال مدح وذم چہار است نِعْمَ و حَبَّذَا برائے مدح و بِئْسَ و سَاءَ برائے ذم وہرچہ مابعد فاعل باشد آنرا مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم گویند وشرط آنست کہ فاعل معرف بلام باشد چوں نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ یا مضاف بسوے معرف بلام چوں نِعْمَ صَاحِبُ الْقَوْمِ زَيْدٌ یا ضمیر مستتر ممیز بنکرہ منصوبہ چوں نِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ فاعل نِعْمَ هُوَ ست مستتر در نِعْمَ و رَجُلًا منصوب است بر تمیز زیراکہ هُوَ مبہم ست و حَبَّذَا زَيْدٌ حَبَّ فعل مدح وذا فاعل او و زَيْدٌ مخصوص بالمدح وہمچنیں بِئْسَ الرَّجُلُ زَيْدٌ و سَاءَ الرَّجُلُ عَمْرٌو۔

**فصل** بدانکہ افعال تعجب دو صیغہ از ہر مصدر ثلاثی مجرد باشد۔ اوّل مَا اَفْعَلَهٗ چوں مَا اَحْسَنَ زَيْدًا چہ نیکوست زید تقدیرش اَیُّ شَيْءٍ اَحْسَنَ زَيْدًا مَا بمعنے اَیُّ شَيْءٍ ست در محل رفع بابتدا و اَحْسَنَ در محل رفع خبر مبتدا و فاعل اَحْسَنَ هُوَ است در و مستتر و زَيْدًا مفعول بہ دوم اَفْعِلْ بِہٖ چوں اَحْسِنْ بِزَيْدٍ اَحْسِنْ صیغہ امر ست بمعنے خبر تقدیرش اَحْسَنَ زَيْدٌ ای صَارَ ذَا حُسْنٍ و با زائدہ است۔

## سوالات

امثلۂ ذیل میں افعالِ مدح وذم اور افعالِ تعجب کو بتاؤ اور ترکیب و ترجمہ کرو

نِعْمَ الْعَبْدُ اَيُّوْبُ۔ نِعْمَتِ الصَّلٰوةُ هٰذِهٖ۔ بِئْسَ الْمِهَادُ جَهَنَّمُ۔ اَبْصِرْ بِهٖ وَاَسْمِعْ

مَا اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ۔ مَا اَحْسَنَ الدِّيْنَ وَالدُّنْيَا اِذَا اجْتَمَعَا۔ سَاءَ الرَّجُلُ تَارِكُ الصَّلٰوةِ۔ بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ طَغٰى۔ بِئْسَتِ الْمَرْاَةُ نَاشِزَةُ الزَّوْجِ۔ حَبَّذَا زَيْدٌ رَاكِبًا۔ مَا اَحْلَمَ زَيْدًا۔ مَا اَقْنَعَ عَمْرًوا۔ نِعْمَ الْعَابِدُ زَيْدٌ۔ نِعْمَتِ الشَّابَّةُ هِنْدٌ۔ بِئْسَ الْعَالِمُ غَيْرُ عَامِلٍ عَلٰى عِلْمِهٖ۔ بِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ۔ نِعْمَ الْمَاهِدُوْنَ۔ سَاءَتِ الْمَرْاَةُ حَرِيْصَةُ الْمَالِ۔

# بابِ سوم در عمل اسمائے عاملہ وآں یازدہ قسم ست

اوّل اسمائے شرطیہ بمعنی اِنْ وآں نہ ست مَنْ وَمَا وَاَيْنَ وَمَتٰى وَاَيٌّ وَاَنّٰى وَاِذْمَا وَحَيْثُمَا وَمَهْمَا فعل مضارع را جزم کنند چوں مَنْ تَضْرِبْ اَضْرِبْ وَمَا تَفْعَلْ اَفْعَلْ وَاَيْنَ تَجْلِسْ اَجْلِسْ وَمَتٰى تَقُمْ اَقُمْ وَاَيَّ شَيْءٍ تَاْكُلْ اٰكُلْ وَاَنّٰى تَكْتُبْ اَكْتُبْ اِذْمَا تُسَافِرْ اُسَافِرْ وَحَيْثُمَا تَقْصِدْ اَقْصِدْ وَمَهْمَا تَقْعُدْ اَقْعُدْ۔

دوم اسمائے افعال بمعنی ماضی چوں هَيْهَاتَ وَشَتَّانَ وَسَرْعَانَ اسم را بنا بر فاعلیت برفع کنند چوں هَيْهَاتَ يَوْمُ الْعِيْدِ اَیْ بَعُدَ۔

سوم افعال بمعنی امر حاضر چوں رُوَيْدَ وَبَلْهَ وَحَيَّهَلْ وَعَلَيْكَ وَدُوْنَكَ وَهَا اسم را نصب کنند بنا بر مفعولیت چوں رُوَيْدَ زَيْدًا اَیْ اَمْهِلْهُ۔

## سوالات

امثلہ ذیل کی ترکیب وترجمہ کرو اور شرط وجزا کو بتاؤ اور اسمائے شرطیہ کا عمل بتاؤ اور اسماء افعال کی اقسام بتاؤ

مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ۔ مَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا۔ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ۔ مَنْ كَثُرَ كَلَامُهٗ كَثُرَ خَطَاؤُهٗ۔ مَنْ حَفَرَ بِئْرًا لِاَخِيْهِ وَقَعَ فِيْهَا۔ مَنْ اَبْصَرَ عَيْبَ نَفْسِهٖ شُغِلَ عَنْ عَيْبِ غَيْرِهٖ۔ مَنْ قَنِعَ شَبِعَ۔ مَنْ

سَکَتَ سَلْوٰ - مَتٰی تَعَضِ اللّٰہَ یَسْوَدَّ قَلْبُکَ - اَیْنَمَا تَکُوْنُوْا یَأْتِ بِکُمُ اللّٰہُ - اَیْنَمَا تَکُوْنُوْا یُدْرِکْکُمُ الْمَوْتُ - حَیْثُمَا تَذْھَبُوْا یَعْلَمْکُمُ اللّٰہُ - مَھْمَا تَخْفُوْا یُحْضِرْکُمُ اللّٰہُ - حَیْثُمَا کُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْھَکُمْ شَطْرَہٗ - اَیْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْہُ اللّٰہِ - اَنّٰی لَکِ ھٰذَا - اَیْنَ تَذْھَبُوْنَ - اَیَّ شَیْئٍ تَشْتَہِیْ - عَلَیْکَ بِالصَّبْرِ - شَتَّانَ زَیْدٌ وَعَمْرٌو - حَیَّ عَلَی الصَّلٰوۃِ - یَقُوْلُوْنَ مَتٰی ھُوَ -

چہارم اسم فاعل بمعنے حال یا استقبال عمل فعل معروف کند بشرط آنکہ اعتماد کردہ باشد بر لفظے کہ پیش ازو باشد و آں لفظ یا مبتدا باشد در لازم چوں زَیْدٌ قَائِمٌ اَبُوْہُ و در متعدی چوں زَیْدٌ ضَارِبٌ اَبُوْہُ عَمْرًا یا موصوف چوں مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ضَارِبٍ اَبُوْہُ بَکْرًا یا موصول چوں جَاءَنِی الْقَائِمُ اَبُوْہُ وَجَاءَنِی الضَّارِبُ اَبُوْہُ عَمْرًا - یا ذوالحال چوں جَاءَنِیْ زَیْدٌ رَاکِبًا غُلَامُہٗ فَرَسًا یا ہمزۂ استفہام چوں اَضَارِبٌ زَیْدٌ عَمْرًا یا حرف نفی چوں مَا قَائِمٌ زَیْدٌ ہماں عمل کہ قَامَ و ضَرَبَ میکرد قَائِمٌ و ضَارِبٌ میکند -

پنجم اسم مفعول بمعنے حال و استقبال عمل فعل مجہول کند بشرط اعتماد مذکور چوں زَیْدٌ مَضْرُوْبٌ اَبُوْہُ وَعَمْرٌو مُعْطًی غُلَامُہٗ دِرْھَمًا وَبَکْرٌ مَعْلُوْمٌ اِبْنُہٗ فَاضِلًا وَخَالِدٌ مُخْبَرٌ اِبْنُہٗ عَمْرًا فَاضِلًا ہماں عمل کہ ضُرِبَ و اُعْطِیَ و عُلِمَ و اُخْبِرَ میکرد مَضْرُوْبٌ و مُعْطًی و مَعْلُوْمٌ و مُخْبَرٌ میکند -

ششم صفت مشبہ عمل فعل خود کند بشرط اعتماد مذکور چوں زَیْدٌ حَسَنٌ غُلَامُہٗ ہماں عمل کہ حَسُنَ میکرد حَسَنٌ می کند -

ہفتم اسم تفضیل و استعمال او بر ۳ وجہ است بہ مِنْ چوں زَیْدٌ اَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو یا بالف ولام چوں جَاءَنِیْ زَیْدٌ اِلْاَفْضَلُ یا باضافت چوں زَیْدٌ اَفْضَلُ الْقَوْمِ و عمل او در فاعل باشد و آں ھُوَ است فاعل اَفْضَلُ کہ درو مستتر است -

ہشتم مصدر بشرط آنکہ مفعول مطلق نباشد عمل فعلش کند چوں اَعْجَبَنِیْ ضَرْبُ زَیْدٍ عَمْرًا -

نہم اسم مضاف مضاف الیہ را بجر کند چوں جَاءَنِی غُلَامُ زَیْدٍ بدانکہ اینجا لام بحقیقت مقدرست زیراکہ تقدیرش آن ست کہ غُلَامٌ لِزَیْدٍ۔

## سوالات

### امثلۂ ذیل میں اسماء عاملہ کے عمل میں غور کرو اور ان کے معمول بتاؤ اور ترکیب ترجمہ بھی کرو اور یہ بھی بتاؤ کہ اسم تفضیل کا استعمال تین طریقوں میں سے کس طریقہ سے ہوا ہے

کَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ۔ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِيْفَةً۔ اِنَّ هٰؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ۔ اَشْرَفُ الْحَدِيْثِ ذِكْرُ اللّٰهِ۔ اَشْرَفُ الْمَوْتِ قَتْلُ الشُّهَدَاءِ۔ خَيْرُ الْعِلْمِ مَا نَفَعَ۔ خَيْرُ الْاَغْنِيَاءِ مُنْفِقٌ مَالَهٗ فِیْ سَبِيْلِ اللّٰهِ۔ جَاءَنِیْ عَمْرٌو مُعْطِيًا غُلَامَهٗ دِرْهَمًا۔ اِنَّ رَبِّیْ سَمِيْعُ الدُّعَاءِ۔ اِنَّ اللّٰهَ غَنِیٌّ حَمِيْدٌ۔ اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ۔ زَيْدٌ حَسَنٌ اَخُوْهُ۔ عَمْرٌو عَالِمَةٌ اِبْنَتُهٗ۔ زَيْدٌ اَحْسَنُ مِنْ عَمْرٍو۔ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ۔ اَحْسَنُ الْهَدْیِ هَدْیُ مُحَمَّدٍ۔ هٰذَا الْمَسْجِدُ اَرْفَعُ وَ اَطْوَلُ مِنْ ذٰلِكَ۔ اَكْثَرُهُمْ كَافِرُوْنَ۔ هٰذَا الطَّعَامُ اَقَلُّ۔ لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ۔ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا۔ هُوَ اَهْدٰی مِنْهُ۔ مَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيْثًا۔ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ۔ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ۔ تَطْهِيْرُكَ بَدَنَكَ خَيْرٌ۔ اِيْذَاؤُكَ اُمَّكَ مَعْصِيَةٌ كَبِيْرَةٌ۔ زَيْدٌ جَائِعٌ بَطْنُهٗ وَعَمْرٌو عَارٍ بَدَنُهٗ مِنَ الثَّوْبِ۔ اَبُوْكَ مُغَطًّی رَاْسُهٗ۔ عَمْرٌو مُطَهَّرٌ ثَوْبُهٗ۔

دہم اسم تام تمیز را نصب کند و تمامی اسم یا بتنوین باشد چوں مَا فِی السَّمَاءِ قَدْرُ رَاحَةٍ سَحَابًا یا بتقدیر تنوین چوں عِنْدِیْ اَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا و زَیْدٌ اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا یا بنون تثنیہ چوں عِنْدِیْ قَفِيْزَانِ بُرًّا یا بنون جمع چوں هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْاَخْسَرِيْنَ اَعْمَالًا یا باضافت چوں عِنْدِیْ مِلْؤُهٗ عَسَلًا۔

یازدہم اسمائے کنایہ از عدد و آں دو لفظ است کَمْ و کَذَا کَمْ بر دو قسم ست: استفہامیہ و خبریہ کم استفہامیہ تمیز را بنصب کند و کذا نیز چوں کَمْ رَجُلاً عِنْدَكَ و عِنْدِیْ کَذَا دِرْهَمًا و کم خبریہ تمیز را جر کند چوں کَمْ مَالٍ اَنْفَقْتُ و کَمْ دَارٍ بَنَیْتُ و گاہے مِنْ جار بر تمیز کم خبریہ آید چوں قولہ تعالیٰ کَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِی السَّمٰوٰتِ۔

قسم دوم در عوامل معنوی بدانکہ عوامل معنوی بر دو قسم ست۔

اوّل ابتدا یعنی خلو اسم از عوامل لفظی کہ مبتدا و خبر را برفع کند چوں زَیْدٌ قَائِمٌ و اینجا گویند کہ زَیْدٌ مبتدا است مرفوع با بتدا و قَائِمٌ خبر مبتدا است مرفوع با بتدا و اینجا دو مذہب دیگر است یکے آنکہ ابتدا عامل ست در مبتدا و مبتدا در خبر دیگر آنکہ ہر یکے از مبتدا و خبر عامل ست در دیگر۔

دوم خلو فعل مضارع از ناصب و جازم فعل مضارع را برفع کند چوں یَضْرِبُ زَیْدٌ اینجا یَضْرِبُ مرفوع ست زیرا کہ خالی ست از ناصب و جازم تمام شد عوامل نحو بتوفیق اللہ تعالیٰ و عونہٖ۔

## سوالات

ان مثالوں میں چند امور بتاؤ۔ تمامی ہر اسم کی کس شے سے ہوئی۔ کم استفہامیہ و خبریہ کو معین کرو مضارع کے عامل کو بیان کرو اور ہر مثال کی ترکیب و ترجمہ کرو

مَنْ اَحْسَنُ قَوْلاً مِّمَّنْ دَعَا اِلَی اللّٰہِ۔ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِیْنَ مَرَّةً۔ فَلَنْ یَّغْفِرَ اللّٰہُ لَهُمْ۔ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا۔ اَللّٰہُ اَسْرَعُ مَكْرًا۔ لَیْسَ عِنْدِیْ قَدْرُ حُفْنَةٍ حِنْطَةً۔ عِنْدَكَ مِلْؤُهٗ عَسَلاً۔ کَمْ مُصَلٍّ عَنْ صَلٰوتِهٖ غَافِلٌ۔ کَمْ صَائِمٍ لَیْسَ لَهٗ مِنْ صِیَامِهٖ نَصِیْبٌ۔ کَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِی السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِیْ شَفَاعَتُهُمْ کَمْ رَکْعَةً صَلَّیْتَ۔ کَمْ یَوْمًا غِبْتَ عَنِّیْ۔ هُوَ اَكْثَرُ مِنْكُمْ مَالاً۔ عِنْدِیْ کَذَا

وَكَذَا - هٰذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ - لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُوْنَ - اللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ - يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ - كَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنَاهَا - كَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا - كَاَيِّنْ مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ - يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ -

## خاتمہ در فوائد متفرقہ کہ دانستن آں واجب ست وآں سہ فصل ست

فصل اوّل در توابع بدانکہ تابع لفظے ست کہ دوم از لفظ سابق باشد باعراب سابق از یک جہت ولفظ سابق را متبوع گویند وحکم تابع آن ست کہ ہمیشہ دراعراب موافق متبوع باشد وتابع پنج نوع است۔

اوّل صفت واو تابعی ست کہ دلالت کند بر معنے کہ در متبوع باشد چوں جَاءَنِي رَجُلٌ عَالِمٌ یا بر معنے کہ در متعلق متبوع باشد چوں جَاءَنِي رَجُلٌ حَسَنٌ غُلَامُهٗ یا اَبُوْهُ مثلاً قسم اوّل در دہ چیز موافق متبوع باشد در تعریف وتنکیر وتذکیر وتانیث وافراد وتثنیہ وجمع درفع ونصب وجر چوں عِنْدِيْ رَجُلٌ عَالِمٌ ورَجُلَانِ عَالِمَانِ ورِجَالٌ عَالِمُوْنَ واِمْرَأَةٌ عَالِمَةٌ واِمْرَأَتَانِ عَالِمَتَانِ ونِسْوَةٌ عَالِمَاتٌ اما قسم دوم موافق متبوع باشد در پنج چیز تعریف وتنکیر ورفع ونصب وجر چوں جَاءَنِي رَجُلٌ عَالِمٌ اَبُوْهُ۔ بدانکہ نکرہ را بجملہ خبریہ صفت تواں کرد چوں جَاءَنِي رَجُلٌ اَبُوْهُ عَالِمٌ ودر جملہ ضمیرے عائد بنکرہ لازم باشد۔

دوم تاکید واو تابعی ست کہ حال متبوع را مقرر گرداند در نسبت یا در شمول تا سامع را شک نماند وتاکید بر دو قسم ست لفظی ومعنوی تاکید لفظی بتکرار لفظ ست چوں زَيْدٌ زَيْدٌ قَائِمٌ وضَرَبَ ضَرَبَ زَيْدٌ واِنَّ اِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ وتاکید معنوی بہشت لفظ ست نَفْسٌ وعَيْنٌ وكِلَا وكِلْتَا وكُلٌّ واَجْمَعُ واَكْتَعُ واَبْتَعُ واَبْصَعُ چوں جَاءَنِي زَيْدٌ نَفْسُهٗ وجَاءَنِي الزَّيْدَانِ اَنْفُسُهُمَا وجَاءَنِي الزَّيْدُوْنَ اَنْفُسُهُمْ وعَيْنٌ را برایں

قیاس کن وجاءَنِی الزَّیدَانِ کِلَاھُمَا وَالْھِندَانِ کِلْتَاھُمَا وکِلَا وکِلْتَا خاصند بمثنیٰ وجاءَنِی القَومُ کُلُّھُم اَجمَعُونَ وَاَکْتَعُونَ وَاَبْتَعُونَ وَاَبْصَعُونَ۔

بدانکہ اَکْتَعُ وَاَبْتَعُ وَاَبْصَعُ اتباع اند با جمع پس بدون اجمع ومقدم بر اجمع نباشد۔

**سوم** بدل واو تابعیت کہ مقصود بہ نسبت او باشد وبدل بر چہار قسم ست بدل الکل وبدل الاشتمال وبدل الغلط وبدل البعض۔ بدل الکل آن ست کہ مدلولش مدلول مبدل منہ باشد چوں جاءَنِی زَیدٌ اَخُوکَ وبدل البعض آن ست کہ مدلولش جزو مبدل منہ باشد چوں سُلِبَ زَیدٌ ثَوبُہٗ وبدل الغلط آن ست کہ بعد از غلط بلفظے دیگر یاد کنند چوں مَرَرْتُ بِرَجُلٍ حِمَارٍ

**چہارم** عطف بحرف واو تابعی ست کہ مقصود باشد بہ نسبت با متبوعش بعد از حرف عطف چوں جاءَنِی زَیدٌ وَعَمرٌو وحروف عطف دہ است در فصل سوم یاد کنیم انشاء اللہ تعالیٰ واو را عطف نسق نیز گویند۔

**پنجم** عطف بیان واو تابعی ست غیر صفت کہ متبوع را روشن گرداند چوں اَقسَمَ بِاللّٰہِ اَبُو حَفْصٍ عُمَرُ وقتیکہ بعلم مشہور تر باشد وجاءَنِی زَیدٌ اَبُو عَمرٍو وقتیکہ بکنیت مشہور تر باشد

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں تابع[1] کی قسمیں بتاؤ اور صفت[2] کی دونوں قسموں اور تاکید[3] و بدل[4] کی قسمیں بھی بیان کرو اور صفت[5] و موصوف میں بتاؤ کہ دس چیزوں میں سے کس کس شے میں موافقت ہے اور ہر مثال[6] کا ترجمہ و ترکیب بھی کرو

اِھدِنَا الصِّرَاطَ المُستَقِیمَ۔ اَلحَمدُ لِلّٰہِ رَبِّ العَالَمِینَ۔ الرَّحمٰنِ الرَّحِیمِ مٰلِکِ یَومِ الدِّینِ۔ لَن نَّصبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ۔ اَلمَلٰئِکَۃُ عِبَادٌ مُّکرَمُونَ۔ رَاَیتُ رَجُلًا مُصَلِّیًا۔ تُوبُوا اِلَی اللّٰہِ تَوبَۃً نَّصُوحًا۔ ھٰذَانِ رَجُلَانِ عَاقِلَانِ۔ ھٰذِہٖ اِمرَءَۃٌ صَالِحَۃٌ۔ ھٰذَا الرَّجُلُ عَالِمٌ اَبُوہُ۔ سَجَدَ المَلٰئِکَۃُ کُلُّھُم اَجمَعُونَ۔ قَالَ مُوسٰی لِاَخِیہِ ھَارُونَ۔ اَلصَّلٰوۃُ عَلٰی رَسُولِہٖ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِہٖ وَاَصحَابِہٖ

اَجْمَعِیْنَ - اَخَذَ زَیْدٌ مَالَہٗ - یَسْئَلُوْنَکَ عَنِ الشَّھْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِیْہِ - لَھُمْ مَغْفِرَۃٌ وَّاَجْرٌ عَظِیْمٌ - عَبْدُ اللّٰہِ بْنُ عَبَّاسٍ اِبْنُ عَمِّ رَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ - اُذْکُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَیْدِ - سَیِّدَۃُ النِّسَاءِ فَاطِمَۃُ بِنْتُ رَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ - سَیِّدُ الشُّھَدَاءِ حَمْزَۃُ عَمُّہٗ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِیْدِ سَیْفُ اللّٰہِ - کَانَ عُثْمَانُ ذُو النُّوْرَیْنِ خَتَنَ رَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ - وَاذْکُرْ عِبَادَنَا اِبْرَاھِیْمَ وَاِسْحٰقَ وَیَعْقُوْبَ اُولِی الْاَیْدِیْ وَالْاَبْصَارِ - فِیْہِ اٰیَاتٌ بَیِّنَاتٌ مَقَامُ اِبْرَاھِیْمَ - اَمِیْرُ الْمُؤْمِنِیْنَ عُمَرُ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ ثَانِی الْخُلَفَاءِ -

**فصل دوم** در بیان منصرف و غیر منصرف منصرف آنست کہ ہیچ سبب از اسباب منع صرف درو نباشد و غیر منصرف آنست کہ دو سبب از اسباب منع صرف درو باشد و اسباب منع صرف نُہ است عدل و وصف و تانیث و معرفہ و عجمہ و جمع و ترکیب و وزن فعل و الف و نون مزید تان چنانکہ در عُمَرُ عدل ست و عَلَم و در ثُلٰثُ و مَثْلَثُ صفت ست و عدل و در طَلْحَۃُ تانیث ست و علم و در زَیْنَبُ تانیث معنوی ست و عَلَم و در حُبْلٰی تانیث ست بالف مقصورہ و در حَمْرَاءُ تانیث ست بالف ممدودہ و ایں مؤنث بجائے دو سبب ست و در اِبْرَاھِیْمُ عجمہ است و عَلَم و در مَسَاجِدُ و مَصَابِیْحُ جمع منتہی الجموع بجائے دو سبب ست و در بَعْلَبَکُّ ترکیب ست و عَلَم و در اَحْمَدُ وزن فعل ست و عَلَم و در سَکْرَانُ الف و نون زائدتان ست و وصف و در عُثْمَانُ الف و نون زائدتان ست و عَلَم و تحقیق غیر منصرف از کتب دیگر معلوم شود۔

## سوالات

ذیل کی مثالوں میں غیر منصرف اور اسکے اسباب بیان کرو اور ترجمہ و ترکیب بھی کرو

اِنَّ اِبْرَاھِیْمَ کَانَ اُمَّۃً - وَاذْکُرْ فِی الْکِتَابِ اِسْمٰعِیْلَ - جَاءَ سُلَیْمَانُ - اِسْمُہٗ اَحْمَدُ ھٰذِہٖ بَقَرَۃٌ صَفْرَاءُ - فَانْکِحُوْا مَا طَابَ لَکُمْ مِّنَ النِّسَاءِ مَثْنٰی وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ یَعْمَلُوْنَ لَہٗ مَا یَشَاءُ مِنْ مَّحَارِیْبَ وَتَمَاثِیْلَ جَاءَ نِیْ زَیْدٌ عَطْشَانُ - لَبِسَ

زَیْنٌ سَرَاوِیْل۔ جَاءَ اِخْوَۃُ یُوْسُفَ اَنْبَتْنَا بِہٖ حَدَائِقَ ذَاتَ بَہْجَۃٍ جَعَلَ لَہَا رَوَاسِیَ
اِنَّ اَوَّلَ بَیْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِیْ بِبَکَّۃَ مُبَارَکًا۔ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِیْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ
یَا اَہْلَ یَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَکُمْ۔ یَا بَنِیْ اِسْرَائِیْلَ اذْکُرُوْا نِعْمَتِیَ الَّتِیْ اَنْعَمْتُ عَلَیْکُمْ

**فصل سوم** در حروف غیر عاملہ و آں شانزدہ قسم ست۔

**اوّل** حروف تنبیہ و آں ۳ است اَلَا و اَمَا و ہَا۔

**دوم** حروف ایجاب و آں شش ست نَعَمْ و بَلٰی و اَجَلْ و اِیْ و جَیْرِ و اِنَّ۔

**سوم** حروف تفسیر و آں دو ست اَیْ و اَنْ کقولہ تعالیٰ نَادَیْنَاہُ اَنْ یَّا اِبْرَاہِیْمُ۔

**چہارم** حروف مصدریہ و آں ۳ است مَا و اَنْ و اَنَّ مَا و اَنْ در فعل روند تا فعل بمعنے مصدر باشد۔

**پنجم** حروف تحضیض و آں چہار ست اَلَّا و ہَلَّا و لَوْلَا و لَوْمَا۔

**ششم** حرف توقع و آں قَدْ ست برائے تحقیق در ماضی و برائے تقریب ماضی بحال و در مضارع برائے تقلیل۔

**ہفتم** حروف استفہام و آں ۳ است مَا و ہمزہ و ہَلْ۔

**ہشتم** حرف ردع و آں کَلَّا است بمعنے بازگردانیدن و بمعنے حقّا نیز آمدہ است چوں کَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ۔

**نہم** تنوین و آں پنج است تمکن چوں زَیْدٌ و تنکیر چوں صَہٍ ای اُسْکُتْ سُکُوْتًا مَا فِیْ وَقْتٍ مَا اَمَّا صَہْ بغیر تنوین فمعناہ اُسْکُتِ السُّکُوْتَ الْآنَ و عوض چوں یَوْمَئِذٍ و مقابلہ چوں مُسْلِمَاتٌ و ترنم کہ در آخر ابیات باشد **شعر**

| اَقِلِّی اللَّوْمَ عَاذِلَ وَالْعِتَابَنْ | وَقُوْلِیْ اِنْ اَصَبْتُ لَقَدْ اَصَابَنْ |
| --- | --- |

و تنوین ترنم در اسم و فعل و حرف رود اما چہار اول خاص ست با اسم۔

**دہم** نون تاکید در آخر فعل مضارع ثقیلہ و خفیفہ چوں اِضْرِبَنَّ اِضْرِبَنْ۔

**یازدھم** حروف زیادت وآں ہشت حرف ست اِنْ و اَنْ و مَا و لَا و مِنْ و کاف و باو لام چہار آخر در حروفِ جر یاد کردہ شد۔

**دوازدھم** حروف شرط وآں دو است اَمَّا و لَوْ اَمَّا برائے تفسیر و فا در جوابش لازم باشد کقولہ تعالیٰ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ فَاَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَفِي النَّارِ وَاَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ و لَوْ برائے انتفائے ثانی بسبب انتفائے اول چوں لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا۔

**سیزدھم** لَوْلَا و او موضوع ست برائے انتفائے ثانی بسببِ وجود اول چوں لَوْلَا عَلِيٌّ لَهَلَكَ عُمَرُ۔

**چہاردھم** لام مفتوحہ برائے تاکید چوں لَزَيْدٌ اَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو۔

**پانزدھم** مَا بمعنے مادام چوں اَقُوْمُ مَا جَلَسَ الْاَمِيْرُ۔

**شانزدھم** حروفِ عطف وآں دہ است واو و فا و ثُمَّ و حَتّٰى و اِمَّا و اَوْ و اَمْ و لَا و بَلْ و لٰكِنْ +

## سوالات

امثلۂ ذیل میں حروفِ عاملہ کی قسمیں بتاؤ اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو +

اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ۔ هٰؤُلَاءِ تُؤْمِنَا اَمَا زَيْدٌ قَائِمٌ۔ قَالُوْا نَعَمْ۔ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوْا بَلٰى۔ قُلْ اِيْ وَرَبِّيْ اِنَّهٗ لَحَقٌّ۔ اَجَلْ اِنَّهٗ قَائِمٌ۔ جَاءَنِيْ زَيْدٌ اَيْ اَبُوْ عَمْرٍو۔ ضَاقَتِ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ۔ اَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ۔ اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ۔ عَجِبْتُ اَنْ ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا۔ لَوْلَا اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَا يَكُوْنُ لَنَا اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا۔ هَلَّا تُصَلِّي الصَّلٰوَاتِ لِوَقْتِهَا۔ اَلَا تَصُوْمُ رَمَضَانَ لَوْمَا تَحُجُّ الْبَيْتَ۔ مَا هٰذِهِ التَّمَاثِيْلُ الَّتِيْ اَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُوْنَ۔ اَحَقٌّ هُوَ۔ هَلْ اَنْتُمْ شَاكِرُوْنَ۔ كَلَّا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰى۔ فَلَمَّا اَنْ جَاءَ الْبَشِيْرُ اَلْقَاهُ عَلٰى وَجْهِهٖ

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ - مَا مَنَعَكَ أَنْ لَا تَسْجُدَ - لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ - مَا زَيْدٌ بِقَائِمٍ - أَزَيْدٌ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرٌو - جَاءَنِي زَيْدٌ ثُمَّ عَمْرٌو - قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ - أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ - أَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسِهَا - مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللّٰهُ - لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا -

## چوں بحثِ مستثنیٰ در کتاب نحو میر نبود برائے فائدہ طلاب افزودہ شد

بدانکہ مستثنیٰ لفظے ست کہ مذکور باشد بعد إِلَّا واخوات آں یعنی غیر و سوی و حاشا و خلا و عدا و ما خلا و ما عدا و لیس و لا یکون تا ظاہر گردد کہ منسوب نیست بسوئے مستثنیٰ آنچہ نسبت کردہ شدہ است بسوئے ماقبل وے وآں بر دو قسم ست متصل و منقطع۔

متصل آنست کہ خارج کردہ شود از متعدد بلفظ إِلَّا واخوات وے مثل جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا پس زید کہ در قوم داخل بود از حکم مجی خارج کردہ شد و منقطع آں باشد کہ مذکور شود بعد إِلَّا واخوات وے و خارج کردہ نشود از متعدد بسبب آنکہ مستثنیٰ داخل نباشد در مستثنیٰ منہ مثل جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا کہ حمار در قوم داخل نبو

بدانکہ اعراب مستثنیٰ بر چہار قسم است +

**اوّل** آنکہ اگر مستثنیٰ بعد إِلَّا در کلام موجب واقع شود پس مستثنیٰ ہمیشہ منصوب باشد نحو جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا و کلام موجب آنکہ دراں نفی و نہی و استفہام نباشد و ہمچنیں در کلام غیر موجب اگر مستثنیٰ را بر مستثنیٰ منہ مقدم گردانند منصوب خوانند نحو مَا جَاءَنِي إِلَّا زَيْدًا أَحَدٌ و مستثنیٰ منقطع ہمیشہ منصوب باشد و اگر مستثنیٰ بعد خلا و عدا واقع شود بر مذہب اکثر علما منصوب باشد و بعد ما خلا و ما عدا و لیس و لا یکون ہمیشہ منصوب باشد نحو جَاءَنِي الْقَوْمُ خَلَا زَيْدًا و عَدَا زَيْدًا - الخ

**دوم** آنکہ مستثنیٰ بعد إِلَّا در کلام غیر موجب واقع شود و مستثنیٰ منہ ہم مذکور باشد پس دراں دو وجہ روا ست یکے آنکہ منصوب باشد بر سبیل استثناء و دیگر آنکہ بدل باشد از ماقبل خود چوں مَا جَاءَنِي أَحَدٌ إِلَّا زَيْدٌ و إِلَّا زَيْدًا

**سوم** آنکہ مستثنیٰ مفرغ باشد یعنی مستثنیٰ منہ مذکور نباشد در کلام غیر موجب واقع شود پس اعراب مستثنیٰ بہ إِلَّا دریں صورت بحسب عوامل مختلف باشد نحو مَا جَاءَنِي إِلَّا زَيْدٌ و مَا رَأَيْتُ إِلَّا زَيْدًا و مَا مَرَرْتُ إِلَّا بِزَيْدٍ

**چہارم** آنکہ مستثنیٰ بعد لفظ غیر و سوی و سواء واقع شود پس مستثنیٰ را مجرور خوانند و بعد حاشا بر مذہب اکثر نیز مجرور باشد و بعضے نصب ہم جائز داشتہ اند چوں مَا جَاءَنِي الْقَوْمُ غَيْرَ زَيْدٍ و سِوَى زَيْدٍ و سَوَاءَ زَيْدٍ و حَاشَا زَيْدٍ -

و بدانکہ اعراب لفظ غیر مثل اعراب مستثنیٰ بہ إِلَّا باشد در جمیع صورتہائے مذکورہ چنانکہ گوئی جَاءَنِي الْقَوْمُ غَيْرَ زَيْدٍ و غَيْرَ حِمَارٍ و مَا جَاءَنِي غَيْرَ زَيْدٍ الْقَوْمُ و مَا جَاءَنِي أَحَدٌ غَيْرُ زَيْدٍ و غَيْرَ زَيْدٍ و مَا جَاءَنِي غَيْرُ زَيْدٍ و مَا رَأَيْتُ غَيْرَ زَيْدٍ و مَا مَرَرْتُ بِغَيْرِ زَيْدٍ -

وبدانکہ لفظ غیر موضوع ست برائے صفت وگاہ برائے استثنا آید چنانکہ اِلّا برائے استثنا موضوع ست وگاہ در صفت مستعمل شود قولہ تعالیٰ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا یعنی غیر اللہ وہمچنیں لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ +

## سوالات

امثلہ ذیل میں مستثنیٰ کی قسمیں اور اس کی اعراب بتاؤ اور ترجمہ وترکیب بھی کرو

سَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ اِلَّا اِبْلِيْسَ۔ اِنَّا اُرْسِلْنَا اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ اِلَّا آلَ لُوْطٍ۔ فَاَنْجَيْنَاهُ وَاَهْلَهٗ اِلَّا امْرَاَتَهٗ۔ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖ اِلَّا اَنْ قَالُوْا اَخْرِجُوْا آلَ لُوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ۔ فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ الَّذِيْ خَلَقَنِيْ۔ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّقُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ۔ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ۔ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ۔ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ۔ لَا مَلْجَاَ وَلَا مَنْجَاَ مِنْكَ اِلَّا اِلَيْكَ۔ لَا رَجُلَ فِي الدَّارِ اِلَّا زَيْدٌ۔ فَلَبِثَ فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ عَامًا

حکایات ذیل کا اردو میں ترجمہ کرو اور ترکیب بھی کرو اور قواعد پڑھے ہوئے ان میں جاری کرو اور اُن پر اعراب لگاؤ +

**حکایۃ** کان ابراهیم بن ادهم یحفظ کرماً فمرّ به جندی فقال اعطنا من هذا العنب فقال ما امرنی به صاحبه فاخذ یضربه بسوطه فطأطأ رأسه وقال اضرب رأساً عصی الله فاعجز الرجل ومضی۔

**حکایۃ** سمعت الجنید یقول دخلت یوما علی السری وهو یبکی فقلت له وما یبکیك فقال جاءتنی البارحة الصبیة فقالت یا ابی هذه لیلة حارة وهذا الکوز اعلق ههنا ثم غلبتنی عینای فنمت فرأیت جاریة حسناء قد نزلت من السماء فقلت لمن انت فقالت انا لمن لا یشرب الماء المبرد فی الکیزان فتناولت الکوز فضربت به الارض فکسرته۔

**حکایۃ** مر بشر ببعض الناس فقالوا هذا الرجل لا ینام اللیل کله ولا یفطر الا فی کل ثلاثة ایام مرة فبکی بشر فقیل له لم تبکی فقال انی لا اذکر انی سهرت لیلة کاملة ولا انی صمت یوما ولم افطر من لیلته۔

**حکایۃ** سئل ابویزید بای شیٔ وجدت المعرفة فقال ببطن جائع وبدن عار۔

**حکایۃ** سمعت حاتما الاصم یقول ما من صباح الا والشیطان یقول لی ماذا تاکل وماذا تلبس واین تسکن فاقول آکل الموت والبس الکفن واسکن القبر

**حکایۃ** حکی عن حاتم الاصم انه قال کنت فی بعض الغزوات فاخذنی ترکی

فاتحتی الذبح فلم یشغل بہ قلبی بل کنت انظر ماذا یحکم اللہ تعالیٰ فی فبینما هو یطلب السکین من خفہ اصابہ سهو فقتلہ وطرحہ عنی فقمت سالمًا۔

**حکایۃ** کان الجنید یدخل کل یوم حانوتہ ویسبل الستر ویصلی اربعمائۃ رکعۃ ثم یعود الی بیتہ۔

**حکایۃ** مات صدیق لحمدون وهو عند راسہ فلما مات اطفأ حمدون السراج فقالوا لہ فی مثل هذا الوقت یزاد فی السراج الدهن فقال لهم الی هذا الوقت کان الدهن لہ ومن هذا الوقت صار الدهن للورثۃ۔

**حکایۃ** کان ابو الحسین النوری یخرج کل یوم من دارہ ویحمل الخبز معہ ثم یتصدق بہ فی الطریق ویدخل مسجدا یصلی فیہ الی قریب من الظهر ثم یخرج ویفتح باب حانوتہ ویصوم فکان اهلہ یتوهمون انہ یاکل فی السوق واهل السوق یتوهمون انہ یاکل فی بیتہ بقی علی هذا عشرین سنۃ۔

**حکایۃ** قال ابو بکر الوراق من ارضی الجوارح بالشهوات غرس فی قلبہ شجر الندامات

**حکایۃ** اجتاز الواسطی یوم الجمعۃ بباب حانوتی قاصدا الی الجامع فانقطع شسع نعلہ فقلت ایها الشیخ اتأذن لی ان اصلح نعلک فقال اصلح فاصلحت شسعہ فقال اتدری لم انقطع شسع نعلی قلت لا قال لانی ما اغتسلت للجمعۃ فقلت لہ یا سیدی ههنا حمام تدخلہ فقال نعم فادخلتہ الحمام فاغتسل۔

## نصائح متفرقۃ وحِکَم مختلفۃ

قال ذو النون المصری لا تسکن الحکمۃ معدۃ ملئت طعاما۔ وقال توبۃ العوام تکون من الذنوب وتوبۃ الخواص تکون من الغفلۃ۔

اتقوا فراسۃ المؤمن فانہ ینظر بنور اللہ۔ نعم الرفیق التوفیق۔ لسان الجاهل مالک لہ ولسان العاقل مملوک۔ السامع للغیبۃ احد المغتابین۔ الدنیا و الآخرۃ ضرتان ان ارضیت احدهما اسخطت الاخری۔

شر العمی عمی القلب۔ الناس اعداء ما جهلوا۔ السعید من وعظ بغیرہ۔ آفۃ العلم النسیان۔ العشق داء لا یعرض الا للقلوب الفارغۃ۔ خیر الامور اوساطها۔ اذا تم العقل نقص الکلام۔ سل المجرب ولا تسئل الحکیم۔

تمّ